BUKU KOMIK GLEN MEDIA KOMPUTINDO

DETECTIVE SCHOOL Q

14

Story: SEIMARU AMAGI

Art: FUMIYA SATO

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : THE CRIMSON ACE
TRANSLATIONS : AMAKUSA RYUU
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT
PROOFREADING : VEXING BANDIT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

CERBERUS
...

AS I THOUGHT,
IT IS YOU!!!

探偵学園Q

CHAPTER 104 : THE SETSU GEKKA MURDER CASE - PART 4

DOES RYU KNOW HIM?

W-WHO IS THIS GUY
...

CERBERUS
...?

I AM ONLY HERE TO OBSERVE HOW THE PLAN WAS CARRIED OUT BY THE CLIENT THAT IS ALL ...

NOT AT ALL. I DID NOT LAY A SINGLE FINGER ON HER ...

SO IT WAS YOU WHO KILLED MAKI KIRIYU-SAN?

AND WHEN LOST SOULS COME TO US FOR SOME GUIDANCE...

THE DARKNESS THAT IS SO FULL OF HATE AND MISTRUST ...

WE EXIST AS STARS IN THE DARKNESS...

D-DID HE SAY...

PLUTO?!

!!

THAT IS THE WAY OF PLUTO!!!

WE HELP THEM SEEK OUT THEIR PATHS WITHOUT DIRTYING OUR HANDS...

THE BLOOD OF THE DEVIL FLOWS INSIDE OF ME!!!

EVEN THOUGH ...

THE STAR THAT GUIDES ME IS THE STAR FROM WITHIN, MY GUT AND MY INSTINCTS ALONE...

I WILL NEVER BE GUIDED BY PLUTO'S CORRUPTED STAR...

T-THAT MAN IS FROM PLUTO, THE ARCH-ENEMY OF DDS AND DAN-SENSEI ??

B-BUT WHY IS HE TALKING SO CASUALLY WITH RYU??

IS THAT RIGHT?

WHOA, WHOA ...

IF THAT IS THE CASE...

ARE YOU PLANNING ON CATCHING PLUTO WITH YOUR BARE HANDS?

OF COURSE I AM!!

I MEAN IT!!

WE WILL SOLVE THIS MURDER CASE... AND CATCH YOUR CLIENT!!

BUT ...

I AM HONORED TO BE OPENLY CHALLENGED BY THE PRINCE...

HM, I SEE...

MY MURDER PLANS... ARE ALWAYS PERFECT!

DON'T YOU THINK YOU ARE UNDER-ESTIMATING ME?

FOR I AM SURE YOU KNOW...

WHAT DO YOU SAY WE MAKE A BET?

EH? A BET?

HE'S ONE OF THE HIGHEST RANKED OFFICERS!!

. . . . . .

I MUST REMEMBER WHO I AM DEALING WITH...

THIS GUY IS CERBERUS, HE'S NOT LIKE THE WOMAN WHOM HONGOU-SENSEI CAPTURED DURING THE TESTA DI DRAGO CASE...

A VERY TEMPTING DEAL, IS IT NOT?

WHAT DO YOU SAY?

IF YOU SOLVE THE CASE, RYU-SAMA...

I SHALL ADMIT TO ALL I'VE DONE AND VOLUNTARILY SURRENDER TO THE POLICE ...

THAT IS, IF I WIN...

IF YOU FAIL TO SOLVE THE CASE...

I HAVE ONE MORE CONDITION ...

DON'T ANSWER ME YET, SINCE I'M NOT FINISHED...

. . . . . .

I WANT YOU, RYU-SAMA, TO ADMIT THAT YOU ARE THE GRANDSON OF KING HADES...
THE FOUNDER OF PLUTO!!!
W-WHAT?!
E-EHH ?!
AND THAT YOU ARE THE TRUE HEIR OF THE ORGANISATION ...
ARE THE TERMS OF THE BET ACCEPTABLE ??
IT'S FINE IF YOU REFUSE ...
SINCE THE END OF THIS CASE APPROACHES SWIFTLY...
AND I WILL BACK OFF AFTER THAT...
IT WILL GO DOWN AS YET AN ANOTHER UNSOLVED CASE IN THE ANNALS OF HISTORY.
.....

IF I WIN...

YOU MUST SURRENDER TO THE POLICE!!

I ACCEPT YOUR CHALLENGE!!

LIKE YOU SAID ...

ALRIGHT ...

!?

.....

YOUR WISH IS MY COMMAND.

HEH ...

I-IM IMPOSSIBLE...

...

AMAKUSA RYU...

THAT WAS OUR FIRST MEETING, ON THAT BOAT TO KIRISAKI ISLAND...

MY NAME IS RYU

...

EH? A STORM?

A STORM IS COMING

...

A-AT THAT TIME

...

I'VE JUST LISTENED TO THINGS THAT MAKE NO SENSE

...

WHAT SHOULD I DO ...?

I THOUGHT WE WERE FRIENDS... THAT WE SHARED THE SAME GOAL

...

AND AFTER THAT

...

AFTER THAT...

I-IS RYU REALLY THE HEIR OF OUR ARCH-ENEMY PLUTO???

I-IS IT REALLY TRUE?

W-WHAT SHOULD I DO...

WHAT SHOULD I DO...

WHAT THE HELL SHOULD I DO??

.....

THAT MAKES TWO OF US, I GUESS. I HAD A LOT ON MY MIND AS WELL.

GOOD MORNING, KINTA.

MORNING, KYU!

LOOKS LIKE YOU DIDN'T SLEEP WELL.

4

YEAH, LET'S GO CHECK IT OUT AFTER LUNCH.

THAT SKETCH OF THE CRIME SCENE YOU ASKED FOR IS READY, WANNA GO SEE?

RYU ...

AH, GOOD MORNING, RYU.

ARGHH! CALM DOWN, KYU!!

I NEED TO PREVENT WHATEVER OTHER MURDERS THAT GUY HAS PLANNED!!

FIRST THINGS FIRST, I NEED TO SOLVE THIS CASE!!

I-IT'S NO USE. I CAN'T LOOK AT HIM!

.....

BUT I CAN'T DISCUSS THIS WITH ANYBODY ELSE!!

WHAT?! IS IT ABOUT UKON...?!

WHAT IS IT, SUMIRE?

I JUST GOT A CALL FROM THE POLICE!

KINTA WAIT!

IF I DON'T ...

WHAT'S THE MATTER?

AH KIN-CHAN, THANK GOODNESS!

OI UKON, WHAT HAPPENED?

A-AH, I FOUND THIS IN MIDORI-SAMA'S ROOM...

SET-SUKO-SAN?

HUH? THIS IS...

BESIDES, HER PURSE AND STUFF ARE STILL IN HER ROOM AS WELL.

NO, IT CAN'T BE, HER CAR IS STILL HERE...

THE THING IS, I CAN'T FIND MIDORI-NEESAN ANYWHERE!

HUH?! COULD SHE HAVE GONE OUT IN THE MIDDLE OF THE NIGHT SOMEPLACE? I WOULDN'T PUT IT PAST HER.

DEAR MIDORI-NEESAN,

I HAVE SOMETHING VERY IMPORTANT TO TELL YOU, REGARDING MAKI-NEESAN'S MURDER. PLEASE COME TO THE FREEZING ROOM AT 11 PM TONIGHT

LIKON.

HUH, ME?! OF COURSE IT WASN'T ME, KIN-CHAN!

WHO SENT THIS LETTER? HOW RUDE OF THEM TO USE MY NAME WITHOUT PERMISSION!

Y-YOU MEAN YOU DIDN'T WRITE THIS?

IT WAS USED TO STORE MEDI-CINES ...

S-SETSUKO-SAN!!

WHERE'S THIS 'FREEZING ROOM'??

. . . . . .

BUT THAT WAS A LONG TIME AGO ...

NOW, WE ONLY USE IT AS A STORAGE ROOM.

WAA!

HEY, WHO TURNED OFF THE LIGHTS?

BRRRR, SO COLD!!

ゾゥ

WHAT'S THIS?

HEY ...

MIDORI-
NEESAN
!!!

UUUWWW
WWAWWA
AAAAAHH
HHHHHHH
!!!!!!!!!!!!

HOW CAN SHE FREEZE TO DEATH ON A HOT SUMMER'S DAY LIKE THIS?

IT'S THE CURSE OF THE SNOW SPIRIT!!!

S-SHE'S DEAD. SHE FROZE TO DEATH.

T-THE SNOW SPIRIT DID THIS ...

T-THE SNOW SPIRIT ...

YES. THERE WERE SCRATCH MARKS FOUND ON THE INSIDE OF THE DOOR EVEN THE BLOOD ON THE MARKS HAD FROZEN OVER.

THEY SAY SHE WAS LOCKED IN A ROOM WITH A TEMPERATURE OF -20 DEGREES CELSIUS...

AND THAT'S WHY SHE FROZE TO DEATH...

FIRST MAKI, NOW MIDORI ...

IT'S VERY EASY, IWASAKI-SENSEI ...

AMAKUSA-KUN?

THEN HOW WAS SHE LOCKED IN?

AND I KNOW THAT THIS FREEZER HAS NO LOCKS...

YES, I USED TO WORK IN A HOSPITAL MYSELF.

T-THAT'S HORRIBLE ...

HE TIED THE DOORKNOBS TOGETHER WITH A ROPE TO MAKE SURE IT DIDN'T OPEN...

AFTER MIDORI-SAN WENT INSIDE...

SINCE HE HAD CALCULATED HOW LONG IT WOULD TAKE FOR THE ROOM TO ATTAIN THE OPTIMUM AMOUNT OF COOLING BY THE TIME MIDORI-SAN WOULD ARRIVE..

FROM THE BEGINNING, THE CULPRIT HAD KEPT THE FREEZER ON ...

YOU'VE SAID AND DONE A LOT OF SUSPICIOUS STUFF BEFORE ...

I ASK YOU AGAIN, ARE YOU SURE?

UKON-SAN, ARE YOU SURE YOU DIDN'T WRITE THIS NOTE?

Y-YES, I'M SURE! I NEVER WROTE IT!!

YES, THERE IS NO MISTAKING IT. SEE THE MARKS HERE? IT'S OBVIOUS IT WAS TIED WITH ROPE.

I-I SEE ...

RIGHT, DDS STUDENT?

HMPH'

THAT MIGHT BE TRUE, BUT THIS IS THE SECOND TIME YOU ARE THE SUSPECT...

SO I'VE GOT TO TAKE YOU DOWN TO THE STATION, NO MATTER WHAT.

WHY WOULD I WRITE DOWN MY OWN NAME IF I WAS THE ONE WHO KILLED HER?

PLEASE TRUST ME...

I AGREE THAT THIS GUY IS A LITTLE WEIRD, BUT HE WOULD NEVER HAVE DONE THIS...

MORE-OVER ...

THIS PONY-TAILED GUY ..

C-COME ON, OFFICER...

.....

DEAR MIDORI-NEESAN,

I HAVE SOMETHING VERY IMPORTANT TO TELL YOU, REGARDING MAKI-NEESAN'S MURDER. PLEASE COME TO THE FREEZING ROOM AT 11 PM TONIGHT.

UKON.

SO, THAT MEANS...

THIS LETTER HERE LOOKS LIKE IT WAS PRINTED OUT ...

.....

EVEN KIRIYU-SAN WHO IS IN BED COULD HAVE WRITTEN IT OUT!

ANYBODY COULD HAVE DONE IT!

. . . . . !!

BUT LOOK AT THIS!

THE TRUTH IS, I'M A LITTLE EMBRASSED TO SHOW THIS...

. . . . . .

. . . . . .

I THINK RYU HAS FOUND SOME-THING ...

I WONDER WHAT IT IS ...

SUMIRE-SAN, CAN I ASK YOU SOME-THING?

WHAT IS IT, RYU?

IF THAT GUY WINS ...

CERBERUS ...

IF I WIN THIS BET ...

RYU ...

SO IF IT'S THE SAME AS THAT WOMAN IN THE TESTA DI DRAGO CASE...

HE SAID THAT PLUTO WOULD NOT DIRTY THEIR HANDS.

AND THAT THEY WOULD SIMPLY OBSERVE HOW THE MURDER WAS CARRIED OUT.

WAIT A MINUTE ...

THEN THAT MEANS... OUT OF THE PEOPLE HERE...

ONE OF THEM IS CERBERUS IN DISGUISE!!!

AGAINST THAT MAN WITH THE COLDEST EYES I'VE EVER SEEN...??

CAN WE WIN AGAINST HIM??

...

ぷっ

YES. AND WHAT DO YOU THINK, KAZUMA?

近松

HERE YOU GO...

RYU?

YEAH, I TOO THINK THE POSSIBLITY IS VERY HIGH!

IS THIS OKAY?

H-HUH?? WITH JUST THIS AS PROOF? WE CAN'T, RYU!

WE ABSOLUTELY CAN'T STAY MUM RIGHT NOW! WE HAVE GOT TO INFORM THE POLICE!!

THEY ARE A MATCH!

霧雨右近

WE CANNOT GIVE HIM ANOTHER CHANCE TO COMMIT MURDER!!!

WE'LL TELL THEM WHAT WE FOUND OUT AND SEE HOW THEY TAKE IT.

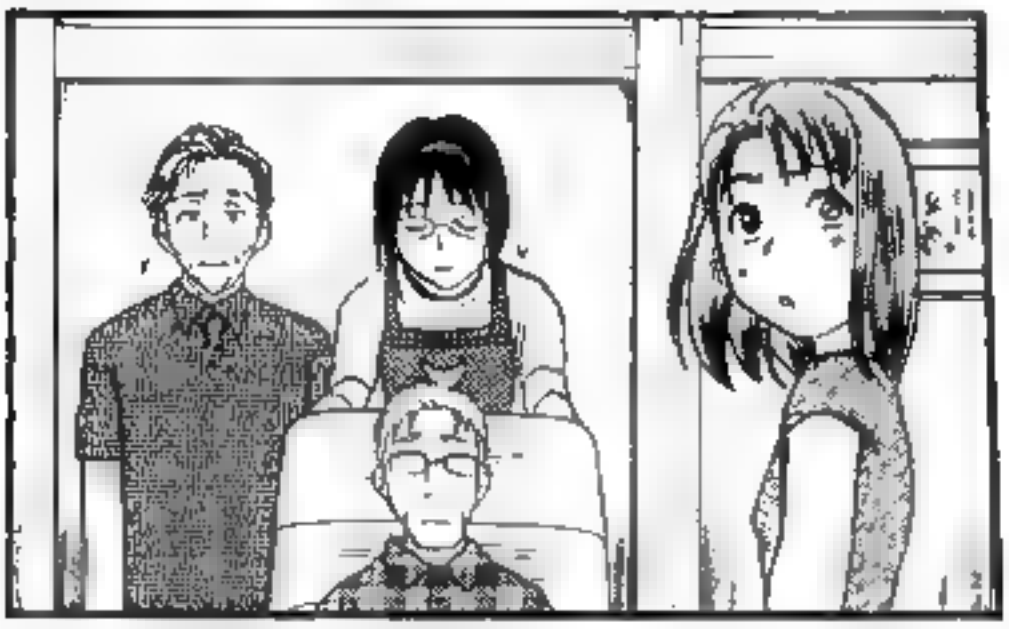
O-OKAY. WE'LL DO IT YOUR WAY, THEN.

I'M JUST SAYING THERE IS A HIGH POSSIBILITY THE MURDERS MAY CONTINUE...

COULD YOU ASK EVERYONE TO GATHER AROUND?

R-RYU?

WHAT THE...



.....

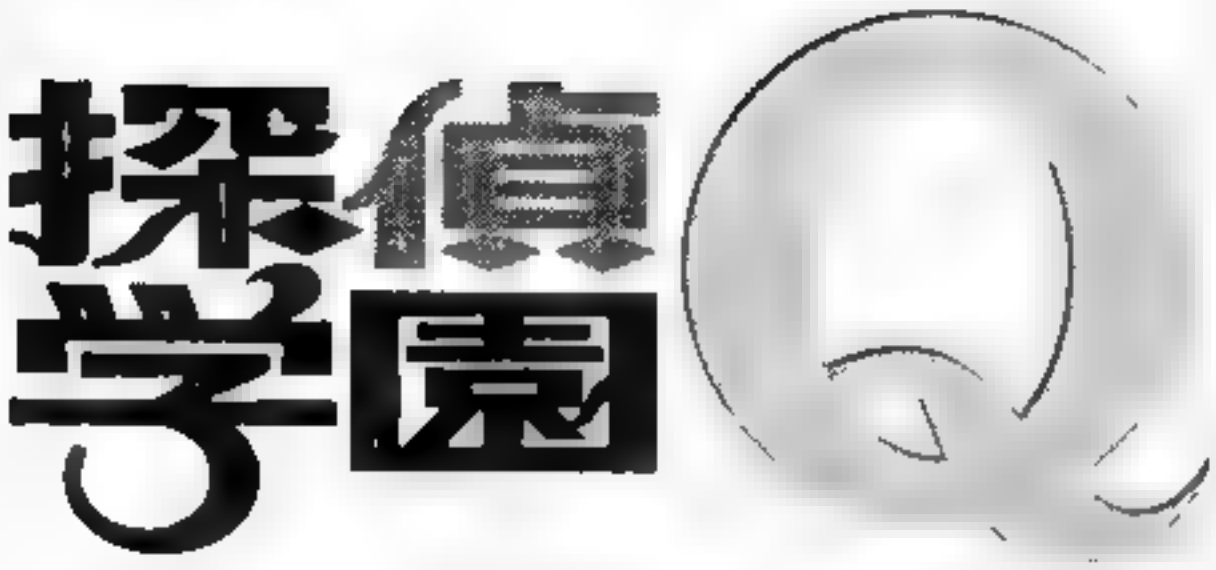
RYU
...

HELLO. IS EVERYONE PRESENT?

.....

WHAT ARE YOU GOING TO DO??

RYU...
WHAT'S GOING THROUGH YOUR MIND?


探偵学園Q

DETECTIVE SCHOOL Q 14

SEIMARU AMAGI
FUMIYA SATO

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : THE CRIMSON ACE
TRANSLATIONS : MONENG
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT
PROOFREADING : VEXING BANDIT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

RYU??

HELLO. SO, IS EVERYONE HERE IN THIS ROOM?

探偵学園Q

WHAT ARE YOU GOING TO DO...

CHAPTER 105 : THE SETSU GEKKA MURDER CASE - PART 5

O-OKAY, WHAT IS IT?

TOMOE-SAN, I WANT TO ASK YOU SOMETHING ...

IT'S ABOUT UKON.

THE PAINTING WAS SO GOOD THAT I HAD A HARD TIME BELIEVING IT WAS DONE BY A PRIMARY SCHOOL STUDENT...

THEN, I ONLY BELIEVED IT WHEN I SAW THE CHILDISH SCRIPT AT THE BACK, WRITTEN IN HIRAGANA...

Y-YES, BUT WHY?

I SAW HIS WRITINGS ON THE BACK OF HIS REPLICA OF THE SETSU GEKKA...

ISN'T IT TRUE THAT UKON ONLY WRITES IN HIRAGANA* AND DOES NOT USE KANJI?

!!

SINCE THE BRAIN MATURES TOO FAST, IT BECOMES TOO LATE TO LEARN THINGS THAT HAD TO HAVE BEEN LEARN AT A YOUNGER AGE...

IT'S A TELLING SIGN IN THE CASE OF A PRODIGY ...

BUT HE'S ALWAYS BEEN LIKE THAT.

YES, IT'S TRUE THAT HE ONLY WRITES IN HIRAGANA. HE DOESN'T EVEN KNOW HOW TO WRITE HIS NAME IN KANJI...

AS YOU CAN SEE HERE.

IT WOULD APPEAR THAT HE STILL HAS THIS HABIT...

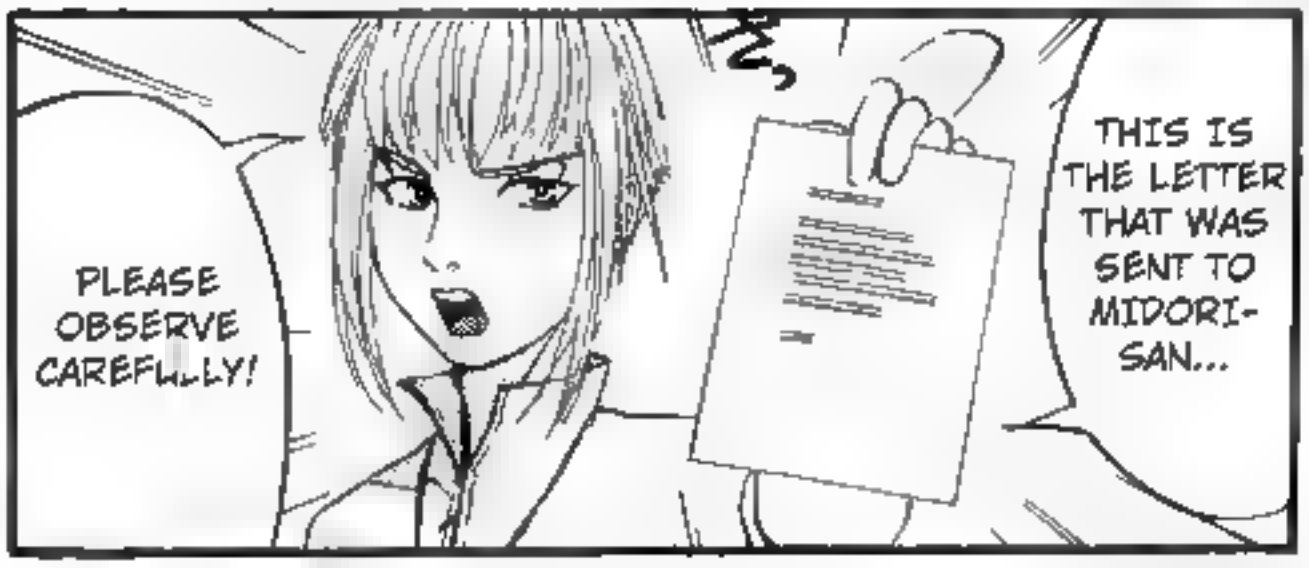
AND THE THING IS...

*T/L NOTE: JAPANESE FOLLOWS THREE DIFFERENT SCRIPTS . HIRAGANA, KATAKANA AND KANJI. HIRAGANA AND KATAKANA ARE THE BASICS, WHICH ARE TAUGHT TO CHILDREN AT A VERY YOUNG AGE. AS THEY GROW OLDER, CHILDREN ARE MADE TO LEARN KANJI INSTEAD, AND GRADUALLY STOP USING HIRAGANA WHILE WRITING.

おでめと
たみのます
ろしく
!!
申しげあま
文がんばって
キってだくさ

YES, THAT'S RIGHT! HE HASN'T USED ANY KANJI AT ALL!

CORRECT. IF YOU NOTICE, HE'S ALSO MISPELLED A COUPLE OF WORDS.



碧ねえさんへ

幽霊画のナゾのことで、
お話ししたいことがあまりす。
誰にもきかれたくないので、
医院棟のもと冷凍室だった部屋で、
夜１１時に待ってます。

右近

SINCE IT HAS BEEN PRINTED OUT, WE CANNOT DETERMINED THE HANDWRITING OF THE PERSON WHO WROTE IT...

BUT BY NOTICING CERTAIN SENTENCE STRUCTURES, WE CAN EASILY FIGURE IT OUT!

T-THERE! THE WORD 'ARIMASU' ...

HAS BEEN MISPELLED AS 'AMARISU'!!!

S-SO THAT MEANS, THIS NOTE...

!!

BY USING A COMMON PSYCHOLOGICAL TRICK, THAT WOULD LEAD US TO THINK THAT THE CULPRIT WOULD NOT WRITE DOWN HIS OWN NAME ON THE NOTE.

.....

BY NONE OTHER THAN UKON HIMSELF.

.....

THAT IS CORRECT. THIS NOTE WAS WRITTEN ...

.....

AH, DON'T BE LIKE THAT, KIN-CHAN...

ISN'T THAT RIGHT, UKON?!

I'VE KNOWN HIM SINCE WE WERE KIDS!

S-SURE, HE'S NOT THE MOST NORMAL OF GUYS, BUT HE ISN'T A MURDERER!

THAT'S IMPOSS-IBLE!!

U-UMM, RIGHT?

NO? JUST ME?

SURELY LOTS OF USE IT INSTEAD OF THAT KANJI, RIGHT?

I MEAN, AM I THE ONLY PERSON WHO WRITES IN HIRAGANA HERE?

OF COURSE IT WASN'T ME WHO KILLED HER.

IT'S EXTREMELY CLEAR THAT YOU ARE FAR MORE INTELLIGENT THAN YOU SHOW YOURSELF TO BE!

WHY DON'T YOU DROP THE DUFFER ACT, UKON?

IF IT WERE REALLY TRUE THAT YOU WERE ONCE A GENIUS, BUT AFTER YOUR FATHER'S I--- HEALTH...

YOU BECAME A LITTLE DISTURBED, THEN...

THERE IS NO WAY THAT THREE YEARS AGO, YOU COULD HAVE THOUGHT UP THE TRICK AT THE KURAYAMI SHRINE...

IT WAS ON THE LEVEL OF ONE OF US DDS STUDENTS, AND BELIEVE ME WHEN I SAY IT'S A BIG DEAL.

.....

NO, THAT WAS A GHOST WHO DID IT.

I AM BEGGING YOU, WHY ARE YOU DOING THIS?

BUT WHEN YOU COMPARE THAT TO HIS CURRENT CONDITION...

.....

I-IT'S TRUE THAT WHEN I WAS STARTING OUT AT KIRIYU-SAN'S HOSPITAL, I HEARD MANY THINGS ABOUT UKON...

THAT HE GOT PERFECT SCORES IN EVERY SUBJECT AND WAS FLUENT IN ENGLISH AT A VERY YOUNG AGE!

I DON'T CARE IF YOU'RE FROM DDS OR WHATEVER, BUT YOU CAN'T JUST COME HERE AND ACCUSE UKON OF KILLING OUR SISTER!

T-TOMOE?

OI, RYU!!

WHAT DO YOU THINK YOU ARE DOING?!

KINTA'S RIGHT. STOP THIS, RYU.

HUH?

!

THAT'S WHAT I THINK TOO, RYU.

KYU ...

IT'S TRUE THAT UKON HAS A HABIT OF MISPELLING WORDS..

BUT ...

IN MY OPINION, YOUR DEDUCTION IS TOO FORCED, RYU.

KYU ...

BUT WAS TYPED ON A COMPUTER AND PRINTED OUT ...

碧ねえさんへ

[illegible]のナゾのことで、
お話ししたいことがあります。
誰にもきかれた[illegible]
医院棟の[illegible]で、
夜１１時に[illegible]

右近

BUT THIS NOTE WAS NOT WRITTEN BY HAND...

WHEN UKON TYPES, DOES HE WRITE IN HIRAGANA...

OR LATIN*?

*T/L NOTE : LATIN USED HERE MERELY REFERS TO JAPANESE WORDS WRITTEN IN ENGLISH ALPHABET.

CORRECT! MOST PEOPLE WRITE IN LATIN WHILE TYPING, SINCE IT'S EASIER TO DO...

WHY WOULD HE HAVE THE SAME HABIT WHEN HE USES A KEYBOARD?

EVEN IF YOU ONLY USE HIRA-GANA WHEN YOU WRITE ...

AHH, WHEN HE TYPES ...

HE ALWAYS WRITES IN LATIN!!

AND I BELIEVE THAT...

AND IT'S JUST A PSYCHOLO- ...

UKON DID IT DELIBERATELY TO THROW THE SCENT OFF HIM ...

I HAD CONSI-DERED THAT WHILE MAKING THE DEDUCTION ...

YOU ALWAYS ANALYZE YOUR DEDUCTIONS TILL THE LAST MINISCULE DETAIL BEFORE YOU PRESENT IT...

WHAT'S WRONG WITH YOU??

RYU!!

WHAT MAKES YOU ACCUSE ME OF BEING IN A HURRY??

KYU!!

ME?

WHY ARE YOU IN SUCH A HURRY TODAY? LOOKING AT YOU, I FEEL...

!!

T-THAT ...

ガラ

PLEASE CALM DOWN!!

Y-YOU TWO!!

BUT EVEN KYU IS ACTING SO STRANGE...

I THOUGHT IT WAS JUST RYU ...

R-RYU, WAIT!

BUT THAT DOESN'T CHANGE THE FACT THAT I'M STILL SUSPICIOUS OF UKON.

FINE, I'LL BACK OFF FOR NOW ...

WHAT THE HELL HAPPENED TO HIM?!

THAT RYU...

HE DOESN'T NORMALLY ACT SO COLD TOWARDS OTHERS...

水川 植物園
開園 9 00
閉園 18 00

ぐっ

DAMN IT...

.....

Way

HE WILL HAVE TO ANNOUNCE BEFORE EVERYONE THAT HE IS THE HEIR TO PLUTO. .

HIS MIND IS FULL OF THAT BET HE MADE, AND IF HE LOSES

IT'S BECAUSE OF THAT MAN THAT RYU IS NOT HIMSELF TODAY .. CERBERUS!!

OI, KYU!!

IF I CAN SOLVE THE CASE BEFORE RYU DOES...

RYU WILL ...

HUH, WAIT A MINUTE ...

MAYBE THE CULPRIT HAD PREPARED A HORTENSIA FLOWER IN ADVANCE...

BUT MAYBE IT WITHERED BEFORE HE COULD USE IT, SO HE HAD TO PICK SOME FROM THE GARDEN ...

WHAT'RE YOU DOING? YOU'RE THE ONE WHO WANTED TO ANALYZE THE HORTENSIA IN THE PARK!

AHH, SORRY! SO, WHAT DO YOU THINK?

WELL, IT DOESN'T LOOK LIKE IT WAS PICKED.

YEAH ...

WOULDN'T IT HAVE BEEN EASIER TO JUST PICK SOME FROM THIS PARK?

EVEN IF THE HORTENSIA HE HAD PREPARED COULDN'T BE USED ..

WHY DID HE GO SO FAR TO PICK SOME MORE?

BUT IT SHOWS THAT HE HAD MEANT TO USE THE HORTENSIA ALL ALONG .

IT'S STRANGE ...

BUT WHY? ...

COULD IT BE?!

W-WAIT A MINUTE ...

THIS PARK ...

BUT IF I'M NOT WRONG ...

THE MURDER HAPPENED AT MIDNIGHT, SO THE KILLER COULDN'T HAVE PICKED THE FLOWER HERE SINCE IT WAS CLOSED!

IT'S ONLY OPEN FROM 9AM TO 6PM, RIGHT?

水川
植物園
開園 9:00
閉園 18:00

OH YEAH, LOTS OF TRACES OF THE FLOWER HAVING BEEN PICKED HERE ...

IT DOESN'T LOOK LIKE THIS WAS RECENTLY DONE..

4 OR 5 DAYS AGO, I'D SAY...

SO ...

THE LILY OF THE VALLEY ...

THIS WAS ALSO IN THE CRIME SCENE AND IN THE PAINTING ...

GOT IT!

THAT'S HOW IT WAS.

THAT MEANS IT HAD ALREADY BEGUN TO WITHER, SO, IT MUST HAVE BEEN PICKED 2 OR 3 DAYS BEFORE THE MURDER AND WAS STORED SOMEWHERE ...

THE PETALS WERE A BROWNISH COLOUR...

IN THE LILY OF THE VALLEY THAT WAS LEFT BEHIND IN THE CRIME SCENE ...

AND WENT OUT OF THEIR WAY TO USE DIFFERENT ONES.

WHY THAT PERSON DIDN'T USE HORTENSIAS FROM HERE...

SO WHAT'S THE CONNE-CTION TO THIS CASE?

I ALSO WANT TO KNOW...

R-REALLY, KYU??

AND IT IS NOT UKON!

OI OI, DO YOU MEAN YOU KNOW WHO THE KILLER IS?!

I DON'T HAVE ANY PROOF, BUT THERE IS ONE PERSON WHO IS EXTREMELY SUSPICIOUS...

.....

ALL RIGHT! NOW YOU'VE GOT ME ALL PUMPED UP!!

LET'S GO SOLVE THIS CASE BEFORE THAT RYU DOES!!

OI, KYU!!

WHAT STUFF?

HUH?

I JUST REMEMBERED THAT I HAVE SOME URGENT STUFF TO DO. SO YOU GO AHEAD, I'LL CATCH UP!

WAIT, KINTA!

EH?

I'LL DO MY BEST TO SOLVE THIS CASE, LIKE IN THE UFO CASE!

SINCE WE CAN'T COUNT ON EITHER OF KYU OR RYU...

SO BOTH KYU AND RYU FROM DDS ARE AT LOGGERHEADS ...

AND UKON HAS BEEN SUSPECTED AS USUAL...

WHAT DO WE DO?

ANY LUCK?

NOPE ...

WHAT COULD IT BE...

OKAY!

THERE HAS TO BE A CLUE IN THE LETTER. LET'S LOOK!

SO I'M VERY ASHAMED THAT I CAN'T MAKE INTO DDS.

I'M NO GOOD AT THIS BRAINY STUFF AT ALL ...

SUMIRE-SAN...

I'M ONLY GOOD AT PHYSICAL STUFF...

ARGH, IT LOOKS LIKE WILLPOWER ALONE WON'T GET US ANY-WHERE...

BEING A DETECTIVE IS PRETTY HARD, HUH?

W-WHAT ARE YOU SAYING, MEGU-CHAN!

THIS ISN'T THE TIME TO BE ANALY-Z NG ME!!

HAHA, OKAY!

AHA, JUST AS I THOUGHT!

I-S ...

T-THAT ...

UM, IS IT BECAUSE ...

KINTA IS IN DDS?

UM ...

ねえさん

幽霊画のナゾのことで、
お話ししたいことがあまりす。
誰にもきかれたくない
医院棟のもと冷凍室
夜１１時に待って

SAY, SUMIRE-SAN...

THIS WAS WRITTEN ON A COMPUTER, RIGHT? DID UKON USE IT OFTEN?

YEAH, I'VE SEEN HIM ON IT A FEW TIMES.

IS THERE ANYONE ELSE IN THE KIRYU FAMILY THAT USES IT?

I-I CAN TURN IT ON, THAT'S ABOUT IT ...

B-BUT I'M NOT THAT GOOD WITH COMPUTERS, WHAT ABOUT YOU?

OH YEAH! THE KILLER COULD HAVE LEFT A TRACE OR SOMETHING!

PERHAPS. THERE IS ONLY ONE COMPUTER IN THE HOUSE.

BUT WHY?

THERE MAY BE SOME CLUE IN THE COMPUTER!

HUH?

はぁ～い♥

SO, YOU CALLED?

I WISH THAT COMPUTER GEEK KAZUMA WERE HERE...

W-WELL, I WAS...

THEN HE WENT TO THINK ABOUT WHAT KYU SAID AND I KINDA GOT LEFT BEHIND...

KAZUMA!! I THOUGHT YOU WERE WITH RYU!!

HERE YOU GO...

YOU CAN USE IT AS YOU WISH.

THANK YOU, TOMOE-SAN.

I WONDER WHY RYU AND KYU ARE ACTING SO STRANGE.

IT'S UNLIKE THEM.

OKAY, LET'S GO!

I WANTED TO CHECK THE KRIYU FAMILY COMPUTER.

BUT IT'S GOOD YOU'RE HERE...

KAZUMA, YOU CAN'T SAY STUFF LIKE THAT!

I-I'M JUST SAYING ...

H-HEY, THOSE TWO AREN'T BLOOD-RELATED RIGHT? SO MAYBE SHE LIKES HIM LIKE 'THAT'.

I WILL DO ANYTHING IN MY POWER IF IT'S TO HELP UKON...

WHEN THIS NOTE WAS WRITTEN!

OKAY! I WANT YOU TO FIND OUT FOR ME ...

姉ねえさんへ

期間満のナゾのことで、
お話ししたいことがあります。
誰にも言われたくないので、
医院傍のもと冷凍室だった部屋で
夜１１時に待ってます。

有送

ANYWAY, WHAT DO YOU WANT TO CHECK?

I'VE BOOTED IT UP.

LET ME CHECK THE PROPERTIES ...

AHA, IT WAS IN STILL IN-SIDE THE RECYCLE BIN...

EH?

RIGHT, LET ME SEARCH FOR IT....

IT'S NOT IN THE DESKTOP ...

tak tak

OKAY!

AH!

W-WAIT, WHAT'S SO WEIRD?

THEN IT'S REALLY WEIRD!

新規テキスト

新規テキスト文書のプロパティ

新規テキスト文書

テキスト文書

デスクトップ

80 バイト

削除日時： 2008年7月12日 02:11:35

作成日時： 2008年7月12日 02:05:20

属性： 読み取り専用(R) 隠し

アーカイブ(A)

OK キャンセル

REALLY, KAZUMA?

HUH? WHAT'S THIS?

SEPTEMBER 23RD, AT 2.05 AM? THAT'S WEIRD ...

T-THAT'S TRUE!

I MEAN, IT'S NOT UNUSUAL TO SEE HIM USING THE PC AT NORMAL TIMES, RIGHT? HE DIDN'T HAVE TO DO IT IN THE MIDDLE OF THE NIGHT!

WHY DID HE HAVE TO SECRETLY WAKE UP AT 2AM TO WRITE IT?

IF UKON WAS THE ONE WHO WROTE THIS NOTE ...

WHO CAN ONLY USE THE PC IN THE MIDDLE OF THE NIGHT...

AND IS SOMEONE WHO KNOWS THAT UKON ONLY WRITES IN HIRAGANA.

SO, THAT MEANS THE KILLER IS SOMEONE...

THAT MAKES ME SURE THAT THE CULPRIT IS NOT UKON!

YEAH, I FEEL THE SAME WAY TOO!

OH YES, SOMETIMES, SETSUKO-SAN USED IT AS WELL.

BOTH OF MY DECEASED SISTERS AND I USED IT...

TOMOE-SAN! APART FROM UKON, WHO ELSE USED THE PC DURING THE DAY?

WELL ...

EH?

ABOUT WHAT, EXACTLY?

YES, IT CAN'T BE WRONG!

THEN WE ARE IN AGREEMENT, MEGU!

HAS TO BE THAT PERSON !!!

THE CULPRIT WHO CALLED MIDORI-SAN WITH THIS NOTE AND KILLED HER ...

WHAT SHOULD I DO?

WHAT SHOULD I DO??

YOU ALWAYS ANALYZE YOUR DEDUCTIONS TILL THE LAST MINISCULE DETAIL BEFORE YOU PRESENT IT .

WHY ARE YOU IN SUCH A BIG HURRY TODAY? LOOKING AT YOU, I FEEL .

...

KYU!

RYU!

!

...

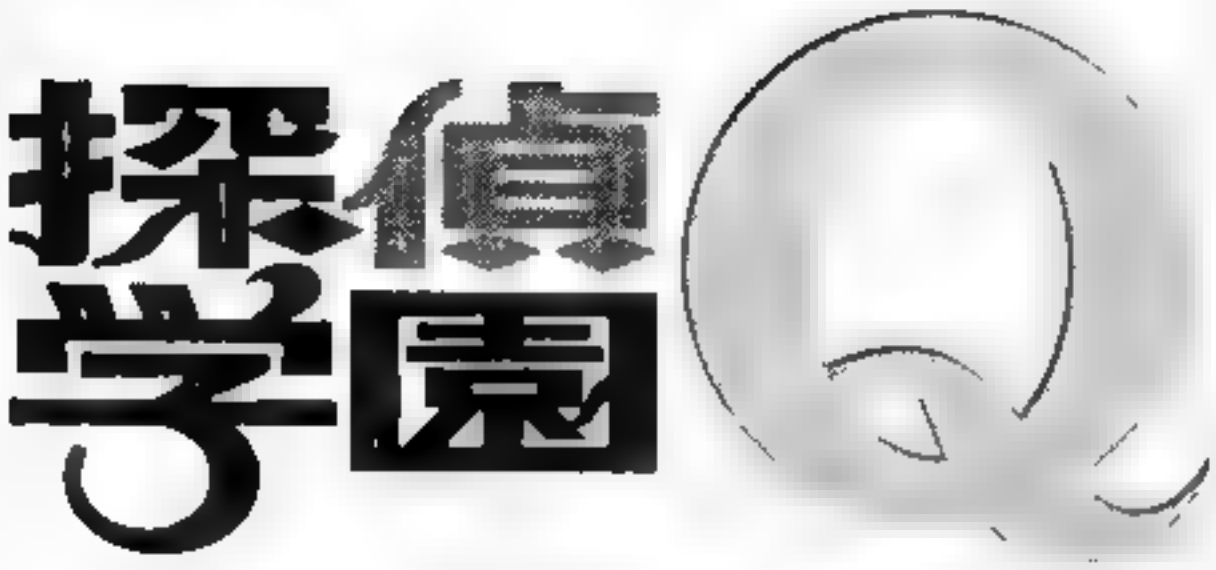
!!

ザワ

ザワ

ザワ

WE NEED TO TALK!!


探偵学園Q

DETECTIVE SCHOOL Q 14

SEIMARU AMAGI
FUMIYA SATO

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : THE CRIMSON ACE
TRANSLATIONS : SKYLORD-NEKU
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT
PROOFREADING : VEXING BANDIT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

探偵学園Q

CHAPTER 106 : FOR Q-CLASS

IT WOULDN'T BE WISE FOR US TO WORK TOGETHER.

HAVE YOU FORGOTTEN WE ARE ON TWO DIFFERENT SIDES, KYU?

!

IF IT'S ABOUT THE CASE, THEN I REFUSE ...

I-I FEEL THAT IF WE CONTINUE TO WORK APART...

Q-CLASS WILL FALL!

Way

.....

I BELIEVE IT WILL ONLY LEAD BOTH OF US ASTRAY.

RYU... I BEG OF YOU, LISTEN TO ME!

IT... IT WON'T BE THAT WAY ...

EVERYONE IS WORKING INDIVIDUALLY AND NOT AS A TEAM.

AND AT THIS RATE, WE CAN NEVER REACH AN IDEAL CONCLUSION!

.....

RYU!!

I SWEAR THAT I'LL SOLVE THE CASE...

AND CATCH THE CULPRIT!

PLEASE WAIT, LET'S TALK IT OUT!!

I UNDERSTAND THAT IT WILL BE BAD IF YOU LOSE THE BET...

BUT IN A CONDITION LIKE THIS ...

I-IT CAN'T BE...

YOU...

BET? WHAT DO YOU MEAN BET, KYU?

T-THAT WAY...

!

ザワ

ザワ

ザワ

YES, I ADMIT IT!!

I OVERHEARD THE ENTIRE TH NG...

THE CONVERSATION BETWEEN YOU... AND THAT GUY CERBERUS FROM PLUTO...

AND THAT IS WHAT I'VE COME TO TALK TO YOU ABOUT!!

HEH ...

I DIDN'T REALLY MEAN TO EAVESDROP ...

B-BUT TO TELL THE TRUTH ...

AND YOU HAD SUCH A SCARY LOOK ON YOUR FACE, SO I FOLLOWED ...

YOU TROD ON MY FOOT WHEN YOU WALKED OUT..

.....

HOW COULD I, WITHOUT ASKING YOU FIRST?

NO, I HAVE NOT TOLD ANYONE!

SO, HAVE YOU TOLD ALL THE OTHERS?

BUT IT IS TRUE...

OF COURSE I'M SHOCKED ...

I STILL CAN'T BELIEVE IT!!

LEARNING MY TRUE IDENTITY HAS SHOCKED YOU, KYU.

SO IT SEEMS THAT...

THEY ARE ALL PLUTO!!

THE WOMAN WHO MADE ME CALL HER 'MOM', AND THE PEOPLE AROUND HER

ARE ALL A PART OF THE SECRET UNDER-GROUND GROUP WHO HAVE BEEN THE ARCH-ENEMY OF DDS AND DAN-SENSEI ...

BUT I DON'T WANT TO BE! I DON'T WANT THE BLOOD OF KING HADES, THAT EVIL MASTERMIND ...

SO... DOES THAT MEAN... I'M PLUTO AS WELL?

RYU ...

I DON'T WANT IT RUNNING THROUGH MY VEINS!!

HUH?

TELL ME MORE ABOUT YOURSELF RYU!

IT'LL HELP TAKE A BURDEN OFF YOUR CHEST, RYU!

AND ALSO ...

.....

IF YOU DO IT, WE CAN BE CLEAR ABOUT IT!

THIS IS THE RIGHT TIME FOR IT!

DON'T YOU REMEMBER? WHEN YOU WERE AT MY HOUSE EARLIER.

YOU SAID YOU'D TELL ME ALL ABOUT YOURSELF!

TO HELP YOU, RYU!

I WISH ...

OKAY... I'LL TELL YOU...

I'VE NEVER MET MY REAL PARENTS...

THE PEOPLE OF PLUTO ACTED AS SUBSTITUTES, TAKING CARE OF ME...

AND TEACH NG ME MANY TH NGS...

I TRIED TO HIDE IT AS BEST AS I COULD ..

I BEGAN TO NOTICE SOMETHING STRANGE...

EVEN FROM A YOUNG AGE ...

GRAND-FATHER, WHY DON'T I HAVE A PARENT?

YOU ALREADY HAVE ONE OF MY PEOPLE AS YOUR MOTHER, REMEMBER?

DOES THAT MAKE YOU ANY LESS?

I... WISH TO MEET THEM!

THEN WHERE ARE MY REAL PARENTS?

THEY ARE DEAD!

SO THEY CAN'T MEET YOU EVEN IF THEY WANTED TO.

THEY ARE DEAD...

H-HUH?!

DO YOU REMEMBER HER? HER NAME WAS YURE ...

LIKE THE WOMAN WHO PICKED ME UP ONE DAY ..

AND I WAS FORCED TO CALL HER MOTHER ...

DAY AFTER DAY, A WOMAN WAS APPOINTED TO LOOK AFTER ME ...

I DIDN'T HAVE A PHOTO ...

I DIDN'T KNOW THEIR NAMES ...

THAT WASN'T THE ANSWER I WAS EXPECTING...

.....

SHE WATCHED ME DAY AND NIGHT, LIKE A HAWK...

USING ONE OF MY GRAND-FATHER'S FAVOURITE QUOTES

EVEN THEN, I MANAGED TO PULL THROUGH EVERY DAY. .

AND BEING CONSTANTLY WATCHED LIKE THAT!

I CANNOT IMAGINE THAT. A LIFE WITHOUT PARENTS...

YES.

GOOD. NOW GO TO YOUR ROOM! A TEACHER HAS ARRIVED TO TEACH YOU CALCULUS.

T-THE... ORGANI-ZATION?

THAT THE ORGAN ZATION CANNOT TEACH YOU.

YOU MAY REST AT SCHOOL...

THERE IS NOTH NG YOU WILL LEARN THERE ...

BUT I SWEAR... TILL THEN, I HAD NO IDEA THAT I WAS WORKING FOR SUCH AN EVIL AND TWISTED SYNDICATE!

I REALIZED THE TRUE NATURE OF THE ORGAN ZATION WHICH WAS PLUTO ..

H S WORDS AFFECTED ME GREATLY. BUT IT WAS A LONG TIME ...

I SHOULD HAVE MOVED OUT OF THAT HOUSE A LONG TIME AGO...

I DON'T KNOW ABOUT THAT, KYU..

YOU'RE NOT A BAD PERSON ...

I BE.EVE YOU RYU. BECAUSE ...

EH?

BUT HOW WILL IT REMAIN A SECRET?

SO THIS WILL BE A SECRET BETWEEN US...

I ALWAYS KNEW YOU HAD A STRONG SENSE OF JUSTICE, RYU...

THAT I WILL DESTROY THEM WITH MY OWN HANDS.

BUT NOW I'VE DECIDED ...

MY GRAND-FATHER IS NOT JUST A SMART PERSON...

NOT JUST ANY GENIUS, BUT A CROOKED GENIUS!!

HE IS A GENIUS...

.....!

AND IT'S ALL PART OF SOME-THING BIGGER.. SOMETHING EVIL THAT I STILL CANNOT FATHOM!

HE WAS THE ONE WHO TOLD ME TO ENROLL IN DDS...

HE HID THE TRUTH ABOUT THE ORGANIZATION WHEN HE WAS RAISING ME...

W-WHAT?!

IT'S BEST IF I JUST DISAPPEAR FROM ALL OF YOUR LIVES...

I THINK THAT... BEFORE "THEY" MAKE A MOVE...

WHAT DO I DO??

KYU ...

IF SOME-THING WERE TO HAPPEN TO YOU OR THE REST OF Q-CLASS BECAUSE OF ME, I'D...

IT'S EASY FOR YOU TO SAY, KYU! YOU HAVE NO IDEA THE EXTENT OF EVIL THAT MAN HAS WITHIN HIMSELF!

RYU!! WHAT ARE YOU SAYING?!

YOU'RE OVER-THINKING THE ENTIRE SITUATION!!

...

DO

RYU!!

D-DON'T DO IT...

I-I AM BEGGING YOU...

THEN IT MEANS YOU'RE RUNNING AWAY FROM FATE ITSELF!!

DON'T DO IT, RYU!! IF YOU QUIT FROM DDS...

PLEASE, RYU!!

WE'RE STILL FRIENDS, RIGHT?

EVEN IF WE HAVE TO COMPETE TO BE DAN-SENSEI'S SUCCESSOR...

KYU.

THANK YOU...

H-HUH?

I'LL GET GOING NOW...

THE THING IS... I'VE FIGURED IT OUT.

AND I'M RUNNING OUT OF TIME.

WAIT RYU!

IF I DON'T SOLVE THE CASE, I'LL HAVE TO TELL EVERY-ONE MY IDENTITY...

YOU HEARD ME LAST NIGHT, DID YOU NOT?

...

WHEN HE MADE THAT BET LAST NIGHT...

YOU WERE SHOCKED AS WELL, RIGHT?

...

EVEN YOU, WHO ALWAYS KEPT YOUR COOL IN THE FACE OF DANGER, SUDDENLY CRUMBLED!

HUH? A TRAP?

CERBERUS' BET COULD HAVE BEEN A TRAP?

DID YOU STOP TO CONSIDER ...

HE MADE THAT BET TO PLAY WITH BOTH OF OUR MINDS?!

!

SO WHAT IF...

EVEN I, WHO LISTENED TO THE TERMS OF YOUR BET...

BECAME QUITE MOODY AND UNSETTLED ...

TO THE POINT I COULDN'T THINK CLEARLY!

HEH!

IF I'M NOT MISTAKEN, THAT BOY ...

LAST NIGHT, WHEN I WAS HID NG BEH ND YOU, MAK NG SURE YOU DID NOT SEE ME ...

EH?

THAT WAY, HE HITS TWO BIRDS WITH ONE STONE! BY UNSETTLING YOU, HE MAKES SURE HE CAN WIN...

AND BY UNSETTLING ME, HE HAS SOWN THE SEED OF DOUBT IN Q-CLASS, AND HE HOPES WE W LL DIVIDE!

YES! IT'S GOT TO BE!

SO MADE A BET WITH SO MUCH AT STAKE ...

BECAUSE HE KNEW YOU WERE THERE, LISTENING TO US?!

TO DESTROY BOTH OF OUR ANALYSIS!!

I'M PRETTY SURE THAT THE BET PROPOSED BY HIM...

WAS ONE BIG PSYCHOLOGICAL TRICK...

DAMN IT!!

HE MUST HAVE SOME SORT OF PLAN UP HIS SLEEVE TO ESCAPE AT THE LAST MOMENT!!

WHAT'S THE GUARANTEE THAT HE'D TURN HIMSELF IN TO THE POLICE?

AND EVEN IF YOU WON THE BET...

WHAT WE'VE GOT TO DO NOW...

IS NOT QUESTION THE MOTIVE OF THE BET!

RYU...

I FELL RIGHT INTO HIS TRAP!!

YOU'RE RIGHT, KYU!

I CAN'T BELIEVE IT...

AND PUT AN END TO THIS CASE!!!

WE'VE GOT TO REVEAL THE IDENTITY OF THE TRUE CULPRIT...

BECAUSE THAT IS WHAT WE ARE SUPPOSED TO DO...

AS THE FUTURE SUCCESSORS OF DAN MORIHIKO...

AS Q-CLASS!!!

THANK YOU, KYU...

QUALIFIED!!

YOU ALL BELONG TO Q-CLASS THE Q STANDS FOR.

RYU!!

THE DARK CLOUDS THAT WERE SWIRLING AROUND IN MY HEART AND IN MY MIND ...

HAVE FINALLY CLEARED!!

AN UNEXPECTED OUTCOME, FOR SURE...

HMM, I SEE...

YES, SURE!

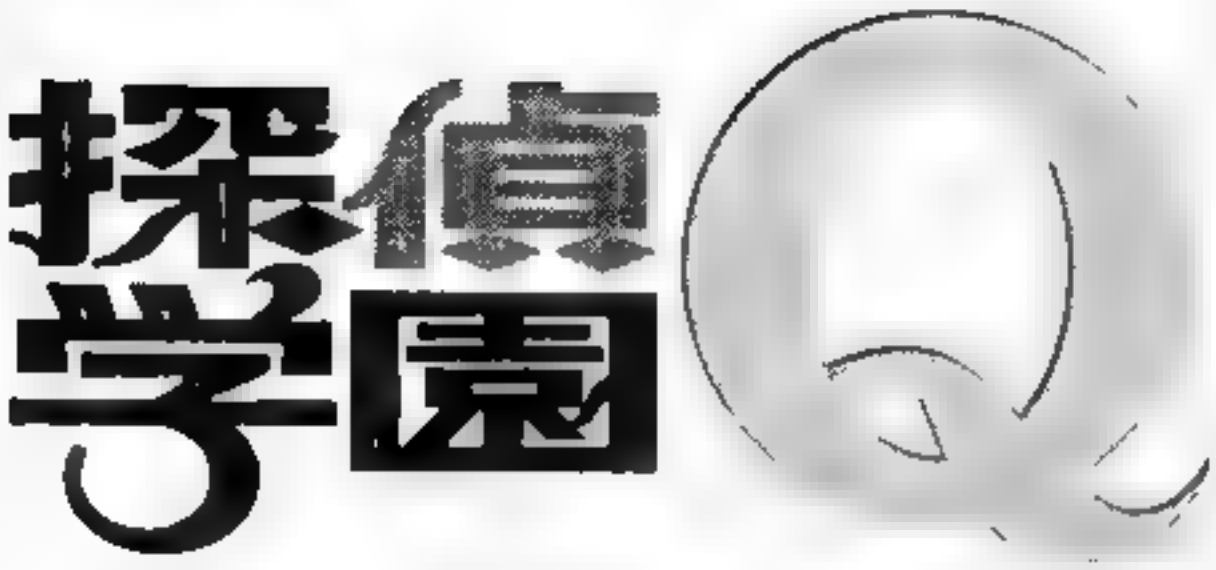
GREAT! NOW LET'S SWAP DEDUCTIONS!

BUT MY PLAN HAS JUST BEGUN... THE MURDERS OF THE KIRIYU FAMILY WILL CONTINUE...

STOP ME IF YOU CAN... MY PRINCE!

TO BE ABLE TO QUICKLY SEE THROUGH MY PSYCHOLOGICAL TRICK LIKE THAT ...

THEY ARE BOTH TRULY REMARKABLE ...


探偵学園Q

DETECTIVE SCHOOL Q 14

SEIMARU AMAGI
FUMIYA SATO

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : THE CRIMSON ACE
TRANSLATIONS : SKYLORD-NEKU
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT
PROOFREADING : VEXING BANDIT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

.....

TO REVEAL THE IDENTITY OF THE CULPRIT AS SOON AS POSSIBLE...

AND PREVENT THE ACTS OF EVIL...

THAT IS OUR JOB ...

AS Q-CLASS OF DDS!!

探偵学園Q

CHAPTER 107 : UNMASKING THE CULPRIT - PART 1

WELL, A LOT HAS HAPPENED, ACTUALLY!

EH?

YO!

YOU ARE SUPPOSED TO BE ON RYU'S SIDE, WHY ARE YOU SIDING WITH HER?

HUH, MEGU AND KAZUMA?

THAT KYU, SAYING HE HAD SOME BUSINESS ...

AND JUST RUNNING OFF LIKE THAT...

HUH?

HEY, KINTA!

WHAT'S UP?

THAT RYU WANTED SOME TIME ALONE.

I'VE ALREADY TOLD HER...

!!?

W-WHY ARE YOU TWO TOGETHER?!

RYU?? KYU??

HEY, GUYS!

!!

AND IF WE DON'T SOLVE IT SOON, THE CULPRIT W LL UNDOUBTEDLY GET AWAY!

HE'S RIGHT. TH S CASE IS NOTHING LIKE WE'VE SEEN BEFORE. .

INSTEAD OF HAVING COMPETITIONS OVER WHO IS RIGHT, IT'S TIME FOR Q-CLASS TO WORK AS A TEAM!

! THOUGHT YOU WERE COMING UP WITH TWO SEPARATE ANALYSIS?

THIS ISN'T THE TIME FOR THAT, KINTA!

!

S-STILL, HOW DID YOU TWO ...

ER, YES ...

IT'S TIME ...

TO PUT ON OUR DDS BADGES!

Q-CLASS HAS REUNITED!

THANK GOD FOR THAT!

IT'S TIME FOR Q-CLASS TO TAKE OVER!!

DAMN RIGHT!

Way

I-IS THAT TRUE, KAZUMA?!

H-HUH?!

MEGU AND I CHECKED THE KIRYU FAMILY COMPUTER, AND...

OH YEAH!

ALRIGHT, GOOD POINT.

IF KYU'S AND MEGU'S ANALYSIS IS TRUE, THE TRUTH WILL EMERGE BY ITSELF.

LET'S NOT POINT FINGERS BEFORE WE GATHER ALL THE EVIDENCE ...

IF THAT'S THE CASE, IT MATCHES MY ANALYSIS!

T-THE CULPRIT REALLY IS...?!

.....

OW!

WHAT WAS THAT FOR?!

NOW THAT'S THE RYU WE KNOW!

I WISH TO TAKE CARE OF FATHER!

A-AH, TOMOE-SAMA...

IT'S OKAY, SETSUKO-SAN, I TOLD YOU BEFORE, RIGHT?

THERE SURE ARE A LOT OF MOSQUITOES, EH?

IT'S BECAUSE OF THE PARK NEARBY, GUESS.

AND I'M SO BADLY PARALYZED THAT I CAN'T EVEN MOVE MY FINGERS. WHY DO I HAVE TO LIVE ANYMORE?

MY LIFE HAS REACHED ITS END...

BOTH OF MY GIRLS ARE DEAD ...

HOW IS THIS, THEN? DO YOU FEEL IT?

LEAVE IT, DOCTOR ...

WITH YOUR HELP, HE WILL TAKE THE KIRIYU FAMILY TO GREAT HEIGHTS.

IT'S TIME FOR HIM TO START ACTING MORE MATURELY ...

EVEN IF I'M GONE, YOU WILL STILL BE THERE FOR HIM, TOMOE...

W-WHAT ARE YOU SAYING, MASTER?

UKON IS STILL COUNTING ON YOU!

YES, OF COURSE.

I WOULD LIKE TO REST FOR A WHILE...

DOCTOR, SETSUKO-SAN, I AM A LITTLE TIRED ..

FATHER ...

.....

tak tak

YES?

H-HE...O, CERBERUS?

HA HA

buzzz

NOT AT ALL...

BUT WILL IT NOT BE A PROBLEM IF UKON IS SUSPECTED??

IT'S ALL GOING WELL FOR NOW, THANKS TO YOU...

IN THAT CASE...

THE DDS KIDS WILL MAKE SURE IT DOES NOT HAPPEN...

YES, IS EVERYONE HERE?

YES!

DDS DETECTIVES?

IS IT TRUE THAT YOU KNOW THE IDENTITY OF THE CULPRIT...

T-THE FLOWER?

THE CURIOUS CASE OF THE HORTENSIA FLOWER.

BUT THE FIRST QUESTION THAT HAS TO BE ANSWERED S ...

AND THESE FLOWERS WERE ALL SCATTERED AROUND THE FLOOR TO COMPLETE THE IMITATION MURDER...

YES. IN THE CASE OF THE DEATH OF MAKI-SAN, HER DEATH WAS MADE TO LOOK LIKE THE PAINTING OF THE FLOWER SPIRIT...

A-AN... ANOMALY?

THE PETALS ARE VERY D FFERENT!

YOU SEE, THE FLOWER IN THE PAINTING OF THE FLOWER SPIRIT IS NOT TH S HORTENSIA ...

TO SOLVE THE CASE!

BUT THERE IS A LITTLE ANOMALY HERE...

AND IN HINDSIGHT, WAS ONE OF THE BIGGEST CLUES LEFT BEH ND IN THE CR.ME SCENE...

I COULDN'T UNDERSTAND IT AT ALL...

WHY DID HE USE THE SAME TYPE OF FLOWER, BUT WITH PETALS OF A DIFFERENT SHAPE?

SO WHY DID THE CULPRIT CHOOSE A FLOWER WHICH WAS DIFFERENT FROM THE PA NTING?

C-COULD IT BE...

BUT HE CHOSE TO WALK A FAR GREATER DISTANCE TO GET THS ONE, AND IT WAS A.SO THE WRONG ONE! WHY?

BUT DOESN'T THE PARK NEXT TO THE HOUSE HAVE SO MANY HORTENSIAS?

THE CULPRIT JUST HAD TO GO THERE TO GET THE R.GHT HORTENS.A, THE ONE IN THE PAINTING!

MAYBE THE CULPRIT DID NOT KNOW HOW TO GET THE ONES IN THE PAINTING?

THE CULPRIT COULD HAVE GOTTEN THE FLOWER FROM THE PARK LATE AT NIGHT...

BUT THE PARK WOULD BE CLOSED, AND HE'D HAVE NO WAY TO GET IN!

水川
植物園
開園 9 00
閉園 18 00

DURING THE DEATH OF HATSUKI-SAN, THE RUMOURS THAT SHE WAS KILLED BY A MOON SPIRIT WAS FLOWING EVERY-WHERE...

AND THE CULPRIT DECIDED TO MAKE MAKI-SAN'S MURDER LOOK LIKE THE FLOWER SPIRIT...

THAT'S WHY HE WENT TO A PLACE MUCH FURTHER, WHERE HE WOULD NOT BE SPOTTED, TO PICK THE FLOWERS...

EXACTLY! THE CULPRIT COULD NOT AFFORD TO BE SEEN GOING TO THE PARK TO PICK THE FLOWER...

.....

THIS IS THE FIRST CLUE TO THE IDENTITY OF THE CULPRIT!

BECAUSE, WHEN YOU THINK ABOUT IT...

AND THAT'S VERY ODD, ISN'T IT?

THE COMPUTER HAS A TIME STAMP OF WHEN THE LETTER WAS PRINTED ...

AND IT WAS 2.45 AM, THE DAY BEFORE THE MURDER.

さんへ

THE LETTER TO DRAW OUT MIDORI-SAN WAS WRITTEN USING A COMPUTER...

THE SECOND CLUE...

PRETEND TO USE IT FOR SOME WORK, AND TYPE OUT THE LETTER WHEN NOBODY IS LOOKING.

IF IT WERE ME, I'D SWITCH ON THE COMPUTER IN THE DAYTIME . .

USING IT IN THE MIDDLE OF THE NIGHT WILL ONLY AROUSE SUSPICION .

IF UKON OR SOMEONE FROM THE KIRYU FAMILY WERE THE ONES WHO USED THE COMPUTER, WHY DIDN'T THEY USE IT IN THE MORNING OR AFTERNOON?

WALKING A VERY LONG DISTANCE TO PICK THE FLOWERS, AND USING THE COMPUTER IN THE MIDDLE OF THE NIGHT, AWAY FROM THE PRYING EYES OF THE FAMILY...

THE SIMILARITY IS THAT IN BOTH CASES, THE CULPRIT WENT OUT OF HIS WAY TO PREPARE FOR THE TRICK. .

THE HORTENSIA PETALS AND THE COMPUTER ...

AND IT CAN ONLY BE ONE PERSON IN THIS HOUSE THAT I CAN THINK OF...

HE COULD NOT *AFFORD* TO BE SEEN USING IT IN THE DAYTIME!

IT MEANS THAT FOR SOME REASON, THE CULPRIT COULD NOT USE THE COMPUTER IN THE DAYTIME. OR TO PUT IT IN A DIFFERENT WAY ...

Way

WHY DID HE WANT TO HIDE IT FROM OTHERS?

AND THAT'S WHEN IT STRUCK ME ...

SAMON KIRIYU-SAN...

YOU ARE THE CULPRIT!!

!?

IT HAS TO BE YOU!!

AS IT WOULD BE SUSPICIOUS IF ANYBODY SAW YOU WALKING TO THE PARK OR USING THE COMPUTER

YOU CAN MOVE, CAN'T YOU?

.....

OUT WITH IT, OSSAN ...

IMPO-SSIBLE!

W-WHAT?!

YOU'D GET AN ALIBI THAT YOU COULDN'T GET OUT OF THE BEDROOM!

THE REASON WHY YOU'VE BEEN ACTING LIKE YOU'RE PARALYZED ...

WAS ONLY BECAUSE ...

IT'S PRETTY EVIDENT FROM THE FIRST MURDER...

SINCE YOU EVEN HAD THE KEY TO THE PAINTING ROOM!!

.....

MAKING IT LOOK LIKE THE FLOWER AND SNOW SPIRIT DID IT...

YOU ARE THE ONE WHO KILLED MAKI-SAN AND MIDORI-SAN...

THAT ALONE DOES NOT MAKE ME THE CULPRIT, DOES IT NOW?

YOUR THEORY IS ONLY BASED ON THE ACTIONS OF THE CULPRIT ...

OSSAN!

FU FU FU...

DDS IS PRETTY GOOD ...

PRETTY GOOD AT COMING UP WITH CREATIVE STORIES THAT IS ...

'SINCE THE CULPRIT CANNOT BE TH S GUY, IT HAS TO BE THAT GUY INSTEAD!'

FOOL! WHAT YOU'VE DONE IS JUST USE AN ELIMINATING TECHNIQUE!

LIKE US NG THE PC IN THE MIDDLE OF THE NIGHT?

BUT IF THE CULPRIT IS NOT YOU, THEN WHY DID HE DO ALL THOSE SUSPICIOUS TH NGS?

.....

CAN YOU PROVE I CANNOT MOVE??

BUT YOUR ACCUSATIONS ARE BASELESS!

HOW COULD YOU BRAZENLY ACCUSE A SICK MAN OF BEING A MURDERER WITHOUT ANY EVDIENCE?

YOU CAN EVEN ASK MY DOCTOR, IWASAKI-SENSE, WHO USES NEEDLES TO CHECK FOR RESPONSES...

OF COURSE YOU CAN'T ...

EHH?

WE DO HAVE EVIDENCE!!

AND YOUR CHEEK EVEN HAS THE BITE MARK OF THE MOSQUITO TO PROVE IT!!

IT'S THE BODY OF A MOSQUITO I FOUND NEAR THE BED NOW ...

LOOK AT THIS!!

DEAD FROM A SLAP OF A HAND...

!!

IF IT WAS REALLY KILLED BY THEM...

WOULD THEY LEAVE THE BODY OF THE MOSQUITO HERE?

WHY DON'T WE JUST ASK THEM TO MAKE SURE?

A-AT THAT TIME, WHEN I WAS TALKING TO THAT GUY

I-IT MUST HAVE BEEN DONE BY SETSUKO-SAN OR TOMOE!

OW!

SLAP!

DAMN IT!!

IT HAS BEEN KILLED NOT LONG AGO...

SEE, I CAN STILL SQUEEZE OUT THE BLOOD IT'S SUCKED.

!!

NOT A CHANCE ...

W-WHAT IF THEY'VE FORGOTTEN?

MAYBE THEY KILLED IT TWO OR THREE DAYS AGO!

!?

IS THIS INSANITY OF YOURS CAUSED BY...

GRIP!

YOU ALSO MADE YOUR SON THE PRIME SUSPECT!

WHAT A DEVIL YOU ARE, SAMON-SAN...

NOT DID YOU JUST KILL BOTH OF YOUR DAUGHTERS ...

!?

THE PAINTING OF KUZURYUU TAKUMI??

GRIN!

THERE IS YOUR EVIDENCE, SAMON-SAN.

O-OH, MY!!

W-WHAT THE HE..L?!

!!

WHAT?!

THE PROOF HAS BEEN LAID BARE!!!

EACH TIME I TESTED YOU, YOU GAVE NO REACTION AT ALL!

N-NO WAY!!

S-SO... YOU'RE OKAY, FATHER?

I'VE BEEN TRYING TO NOT MOVE SINCE THE PAST YEAR ...

TO INDUCE NUMBNESS.

THAT'S BECAUSE BEFORE YOUR VISITS, I USED TO SHOOT UP THIS ANAES-THETIC...

YES ...

EVEN SINCE LAST YEAR'S REHAB, I'VE RECOVERED COMPLETELY.

I SCREWED UP...

B-BUT, SAMON-SAMA... WHY?

THE WITCH THAT TRICKED ME INTO MARRYING HER ...

HATSUKI AND HER DAUGHTERS ...

ESPECIALLY MAKI AND MIDORI... WHO THREATENED MY LIFE!!

TO PROTECT MYSELF... FROM THOSE WITCHES!!

WITCHES?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!

...

W-WHAT?!

URGH!!

KYAA!

DAD!!

UKON, TOMOE, CALL THE DOCTOR!!

SEVEN YEARS AFTER MARRYING HATSUKI ...

THE BLOW-FISH FROM TOKYO POSIONED ME...

NOW ALL THE KIRIYU WEALTH WILL BE OURS!

NOT YET!

IT... WORKED!

BUT THEY DID NOT KNOW OF THIS...

WHEN IKON AND TOMOE LEFT, THEY REVEALED THEIR TRUE COLOURS!

THE POISON MADE ME FALL, BUT I WAS STILL CONSCIOUS ...

IT ONLY AFFECTED MY BODY, NOT MY BRAIN...

ZUDAAA

WE'LL SAY HE FELL WHILE TRYING TO WALK!!

LET'S PUSH HIM DOWN FROM THE STAIRCASE, JUST TO MAKE SURE!

T-THAT'S ...

S-SO EVIL...

HEELP!

クスクス

KYAAHH!! DAD, NOOO!

I FOUGHT HARD AT REHAB TO GET MY VOICE BACK AND DAY BY DAY, I FELT ALL MY OLD STRENGTH RETURNING ...

NOT LONG AFTER THAT, HATSUKI DIED BY FALLING DOWN THE STAIRS .

AND INSTEAD OF WAITING FOR MY DAUGHTERS TO FINISH ME OFF ...

MY VOCAL CORDS WERE THE FIRST TO BE AFFECTED, AND I WAS IN SILENT FEAR FOR THE FIRST FEW YEARS

MY LIFE WAS SAFE FROM THE POISON, BUT THE FALL DOWN THE STAIRS FULLY PARALYZED ME ...

MY CHILDREN, LIKON AND TOMOE!!

.....

NOT IN FEAR THAT THOSE WITCHES WOULD KILL ME ...

BUT THEY WOULD KILL THE ONLY TWO FAMILY MEMBERS I HAD LEFT ..

BUT EACH WAKING DAY, I PRETENDED TO STILL BE PARALYZED

BECAUSE OF MY FEAR..

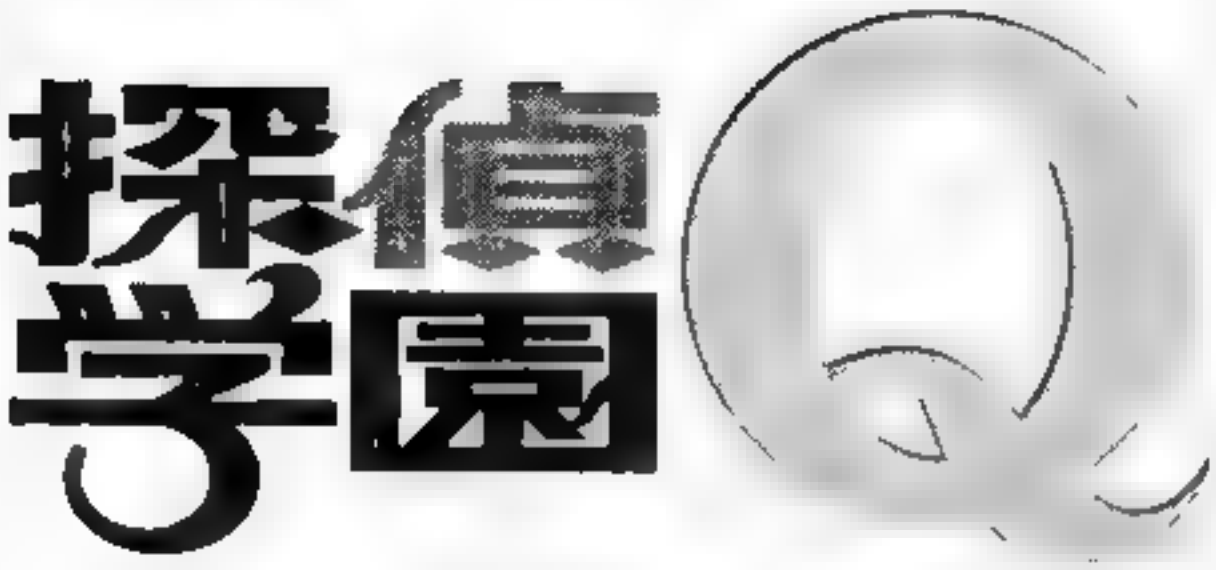
YOUR EVIL PLAN HAS NOW BEEN REVEALED!

THERE... WHAT WILL YOU DO NOW, PLUTO?

.....

MAKE YOUR MOVE... CERBERUS!!!

...


探偵学園Q

DETECTIVE SCHOOL Q 14

SEIMARU AMAGI
FUMIYA SATO

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : THE CRIMSON ACE
TRANSLATIONS : GREENHORN
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT
PROOFREADING : VEXING BANDIT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

WE'VE FOILED YOUR EVIL PLAN...

WHAT WILL YOU DO NOW, PLUTO?

MAKE YOUR MOVE... CERBERUS!!

探偵学園Q

CHAPTER 108 : UNMASKING THE CULPRIT - PART 2

UKON ...

Y-YES?

I'VE KNOWN ALL ALONG ...

WHY YOU'VE BEEN ACTING CHILDISH ALL THIS WHILE ...

IT'S BECAUSE YOU SUSPECTED THAT WHAT HAPPENED TO ME...

WAS DONE BY YOUR MOTHER AND SISTERS, ISN'T THAT RIGHT?

...

UKON ...

IS THAT TRUE, UKON?

...

FATHER ...

BECAUSE WHEN I FELL FROM THE BLOWFISH POISON, I COULD HEAR THEIR PLAN...

I SWEAR BY IT...

SHE HAS NOTHING TO DO WITH THE PLOT TO KILL ME ...

NOW THOSE HEARTLESS WITCHES ARE GONE FROM THIS HOUSE ...

TOMOE IS THE DAUGHTER OF HATSUKI'S PREVIOUS HUSBAND, SHE'S NOT LIKE HER SISTERS...

BUT IF YOU WISH, YOU CAN ALSO SEE HIM AS A MAN ..

I HAVE NO PROBLEM IF YOU ONLY THINK OF HIM AS YOUR BROTHER ...

FATHER!

M-MY OPINION?

TOMOE, WHAT IS YOUR OPINION OF UKON?

!?

YOU TWO ARE NOT RELATED BY BLOOD, AS YOU KNOW.

EVEN THOUGH YOU GREW UP AS SIBLINGS ...

U-UM, SAMON-SAN...

IF IT'S ALL THE SAME TO YOU, I'D LIKE TO HELP!

Y-YEAH, SURE, IF THAT'S WHAT YOU WANT

CAN YOU GIVE ME PRIVACY TO GET CHANGED?

WELL, I CAN'T GO TO THE STATION WHILE I'M DRESSED LIKE THIS, RIGHT?

NOW SAMON-SAN IS IN DANGER!

PLUTO WILL PASS THEIR 'JUDGEMENT' TO THE CULPRIT WHEN THEY ARE REVEALED...

WHAT DO YOU THINK, RYU?

UUURRR RRGGHHH !!!!!!!!!!!!

ナデ ナデ

ナデ ナデ

!?

A-AHH!!

SAMON-SAN!!

FATHER!!

KYYYAAA AAAHHHH !!!!!!!!!!!

SAMON-OJISAN!!

SAMON-OJISAN!!

SETSUKO-SAN, CALL FOR AN AMBULANCE!

YES!!

HANG IN THERE, FATHER!!

SAMON-OJISAN!!

IT SEEMS THE THING HE DRUNK WAS POISON...

I-IT'S TOO LATE ...

HE'S DEAD.

F-FATHER... WHY?

FAAATHE EEERRRR !!!!!!!!!!!!!

EH?

!!

BUT THE MASTER HAD ASKED ME TO SPEND THE MORNING AT MY MOTHER'S HOUSE I JUST ARRIVED.

W-WHAT'S HAPPENING?!

SETSUKO-SAN, WHERE IS THE AMBULANCE?

DAMN IT!! COULD IT BE THAT CERBERUS ...

KYAAA AAAAA HHHHH !!!!!!!!

!?

YES... IT HAD TO BE 'THAT' PERSON'S DISGUISE ...

D-DON'T TELL ME ...

T-THE SETSUKO-SAN WHO WAS HERE ALL THIS WHILE WAS ...

WHAT'S WRONG, TOMOE-SAN?!

A-ALL THREE PAINTINGS ARE...

H-HE MUST HAVE TAKEN THEM AS HIS PAYMENT!!

D-DAMN IT!!

THIS WAS CERBERUS' DOING TOO!

FROM THE LOOK OF IT, IT SEEMS TO BE SUICIDE.

FATHER ...

HA-

THE CAUSE OF DEATH WAS THE POISON DETECTED IN SAMON-SAN'S FEEDING CUP ...

THERE WERE ACTUALLY TWO POISONS THAT WERE DETECTED, AND ONE OF THEM WAS IN EXCESS OF A LETHAL DOSE...

OI, KYU, RYU.

IT SEEMS TO ME ...

Roy

.....

.....

THAT PLUTO WAS BEHIND THIS ALL ALONG!!

THAT YOU GUYS KNEW ...

WE'LL SURELY TELL YOU WHEN THE TIME COMES!!

SORRY KINTA!

EVEN IF IT'S A SUSPICION, DON'T HIDE IMPORTANT INFORMATION, GOT IT?!

OKAY!

HMM, IS THAT SO ...

YES, THAT WAS WHAT CAUSED US TO SUSPECT!

NO, WE ONLY THOUGHT THAT BECAUSE OF THE PRESENCE OF THE KUZURYUU TAKUMI ARTWORK IN THE HOUSE...

LOOK OVER HERE, KINTA!

DID YOU FIND ANYTHING, KAZUMA?

I SEE, THAT'S HOW IT IS!!

BUT WHY DID HE PUT THEM IN HERE?

IT LOOKS LIKE A CHEAP, PRE-PAID PHONE. MAYBE IT WAS BOUGHT OVER THE INTERNET?

AND INSTEAD OF A BOOK, IT'S FILLED WITH A FLIP-PHONE, A SMALL FLASHLIGHT AND OTHER STUFF!

THIS IS THE BOOK CASE OF AN OLD DICTIONARY, WHICH WAS PLACED IN THE SHELF NEAREST TO SAMON-SAN, WHERE HE COULD REACH IT BY HAND...

SO HE COULD HAVE JUST HIDDEN THEM THERE WHERE NO ONE COULD ACCIDENTALLY FIND IT...

WHY HERE, THOUGH? A PART OF THE SHELF CAN BE LOCKED...

IF SETSUKO-SAN OR TOMOE-SAN FOUND OUT WHILE CLEANING THE ROOM.

IT LOOKS LIKE HE WAS HIDING THEM SINCE IT WOULD BE DANGEROUS ...

COULD YOU OVERSEE IT AND SEE IF I'M FORGETTING TO INCLUDE SOMETHING, MEGU?

SURE!

I'LL BEGIN TYPING UP THE REPORT TO SEND DAN-SENSEI VIA EMAIL.

OH WELL, THE CASE IS OVER, ANYWAY...

Q-CLASS HAS SOLVED A CASE RELATED TO PLUTO, I SEE. IS THIS WHAT THEY CALL FATE?

HM, EVEN IN THE TEMPORARY 5-DAY BREAK ...

HM...

LET ME SEE...

Q-CLASS WAS SPENDING OUR 5-DAY BREAK AT THE KURAYAMI SHRINE, WHEN WE HAPPEND TO CHANCE ACROSS THE FAMOUS SETSU GEKKA PAINTING BY KUZURYUU TAKUMI IN THE HOUSE OF THE KIRIYU FAMILY. ON THE FOLLOWING DAY, ONE OF THE MEMBERS OF THE...

HUH?

T-THESE PAINTINGS ...

.....

YES, WE OWE THEM A LOT.

SHALL WE SEE THEM OFF?

EVERYONE FROM DDS IS GOING TO SUMIRE-SAN'S PLACE ...

UKON ...

SHINO-KUN, CALL NANAMI AT ONCE!!

YES!

I'M ACTUALLY GLAD THOSE PAINTINGS ARE GONE...

IT'S NOT THE FAULT OF THE PAINTING ...

THEY TURNED EVERYONE'S HEARTS EVIL.

U-UKON?

...

IT'S NOTH-ING...

LET'S GO, NEE-SAN.

陽炎 箱妻
水乃月

AH, MOTHER'S CALLIGRAPHY!

THE PAINTING IS NOT THE SINNER...

IT IS THE ONE WHO COMMITS THE CRIME.

.....

SHE WAS A KIND STEP-MOTHER TO ME...

BUT HER GREED S THE ROOT OF THIS WHOLE MESS!

LET'S TAKE TH S DOWN AS WELL...

BUT I'LL TRY TO CHEER YOU UP, UKON!

WELL, I KNOW I CAN'T DO MUCH...

DON'T WORRY, K N-CHAN!

SO, YOU GUYS W LL STAY IN SUM.RE'S HOUSE T'LL TOMORROW?

YEAH, BUT WE WILL VISIT AGA N BEFORE WE ACTUALLY LEAVE.

WE ALSO WANTED TO THANK YOU ALL FOR YOUR HELP ...

EVERYONE FROM DDS, DO YOUR BEST!!

REALLY ...

I MOST DEF NITELY WILL!

I WILL KEEP GOING SOMEHOW ...

IT CAN'T BE HELPED, IT'S HIS DAD WHO DIED...

WILL UKON BE OKAY?

BYE!

BYE, TOMOE-SAN!

GOODBYE, UKON-SAN!

.....

I WONDER WHY ALL THIS HAPPENED.

I DON'T KNOW...

WHAT DO YOU THINK, RYU?

HAVE WE BEATEN CERBERUS?

LET'S GO INSPECT THE THREE DUPLICATES MADE BY UKON!

THERE IS STILL A DAY BEFORE WE LEAVE FOR DDS, KYU...

IS STILL UNSOLVED.

IT'S BAD LUCK THAT THE MYSTERY OF THE SETSU GEKKA PAINTINGS OF KUZURYUU TAKUMI. .

THE KILLER, SAMON-SAN, COMMITTED SUICIDE IN FRONT OF US...

AND CERBERUS GOT AWAY WITH THE PAINTINGS ...

I'D SAY IT ENDED AS A DRAW.

IT'S HARD TO SAY, BUT DON'T YOU FEEL THE SAME?

THAT MON-GOOSE FOR EXAMPLE ...

WHY IS THAT?

HMM, I STILL TH NK THE SNOW SPIRIT PAINTING IS STRANGE...

YO! ♡

ずんっ!

UWAAHH !!!

YOU MEAN THE REASON WHY A SNOW PAINTING HAS A MONGOOSE IN IT?

THAT IS AN ERM.NE, ACTUALLY!

HOW CAN YOU BE SO SURE IT'S AN ERM.NE, GRANDPA?

'CAUSE I HEARD IT FROM HIM IN PERSON!

I FORGOT SOMETHING SO I DECIDED TO COME IN HERE FOR A MOMENT.

GRANDPA!!

THAT WAS SHOCKING ...

I WAS STILL A PRE-TEEN THEN, AND I WAS REAL SURPRISED TO SEE A TALL, HANDSOME GUY WITH SUCH FAIR SKIN...

WELL, ONLY ONCE, THOUGH...

F-FROM HIM?!

Y-YOU MEAN FROM KUZURYUU TAKUMI?! YOU'VE MET HIM??

WHAT'S WRONG, BOY?

T-THIS PAINTING IS SURE SCARY, MISTER!

SURE! IT WAS A BLAZING HOT DAY, RIGHT IN THE MIDDLE OF SUMMER ...

AH, YOUR NAME IS RYU, RIGHT? YOU'LL LOOK JUST LIKE HIM WHEN YOU'RE OLDER, KID!

C-CAN YOU TELL US MORE ABOUT HIM?

I DON'T WANT ANYONE TO SEE ME WHEN I WORK!

SORRY, YOU CAN'T.

EHH, REALLY? CAN I SEE IT??

THIS IS JUST A SKETCH ...

THE REAL ONE WILL BE HUNG IN KURAYAMI SHRINE..

EHH? THEN ITS TAIL SHOULD BE A LITTLE SHORTER!

NOPE. IT'S AN ERMINE.

UM... CAN I ASK YOU SOMETHING ...?

TH S... IS A MON-GOOSE, RIGHT?

EH? REALLY?

BUT, I'LL MAKE A DIFFERENT PAINTING FOR YOU, OKAY?

HA HA, YES.

MAKE SURE YOU TELL KIRIYU-KUN AFTER I LEAVE.

FU FU FU, THAT IS MY BIG HINT...

IF THAT'S THE CASE, THEN THIS IS...

THE ERMINE'S COAT TURNS WHITE IN WINTER...

HOW CUTE! IT'S GOT SUCH PRETTY WHITE FUR AND ROUND EYES!

IT BELONGS TO THE WEASEL FAMILY, AND ITS COAT TURNS WHITE IN WINTER!

BUT I FORGOT WHERE HE PUT THAT PAINTING HE GAVE ME!

WHAT'S THE BIG DIFFERENCE BETWEEN A MONGOOSE AND AN ERMINE?

HERE, TH S IS AN ERMINE ...

THIS IS CERBERUS REPORTING, SIR CHARON.

WHAT IS THE RESULT?

THE KIRIYU FAMILY WEALTH INCLUDES MANY PROPERTIES IN TOKYO AND KANAGAWA ...

OF COURSE, THE PAINTINGS SHALL BE INCLUDED IN THE HALF OF THE R WEALTH WE WILL TAKE AS PER THE CONTRACT!

VERY GOOD!

通話中

I SHALL BRING THE PAINTINGS WITH ME AS I LEAVE THE VILLAGE ..

EVERYTHING W'LL BE READY BY THAT TIME ...

YES, RYU-SAMA IS INDEED AMAZING.

HO HO, I SEE!

YES
...

IT HAS ALL GONE ACCORDING TO PLAN...

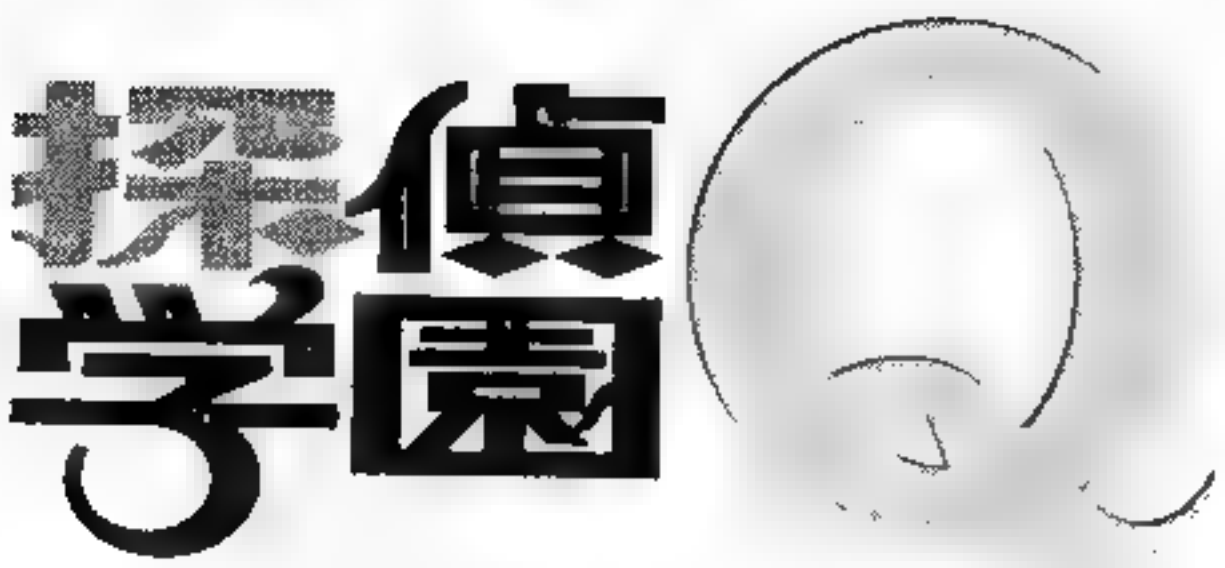
YES
...

'EVERYTHING' HAS GONE ACCORDING TO PLAN...

DON'T WORRY
...

THEY WILL NEVER BE ABLE TO FIGURE IT OUT!!

ABSOLUTELY!!


探偵
学園

DETECTIVE SCHOOL Q 14

SEIMARU AMAGI
FUMIYA SATO

IRREGULAR SCANS CREDITS

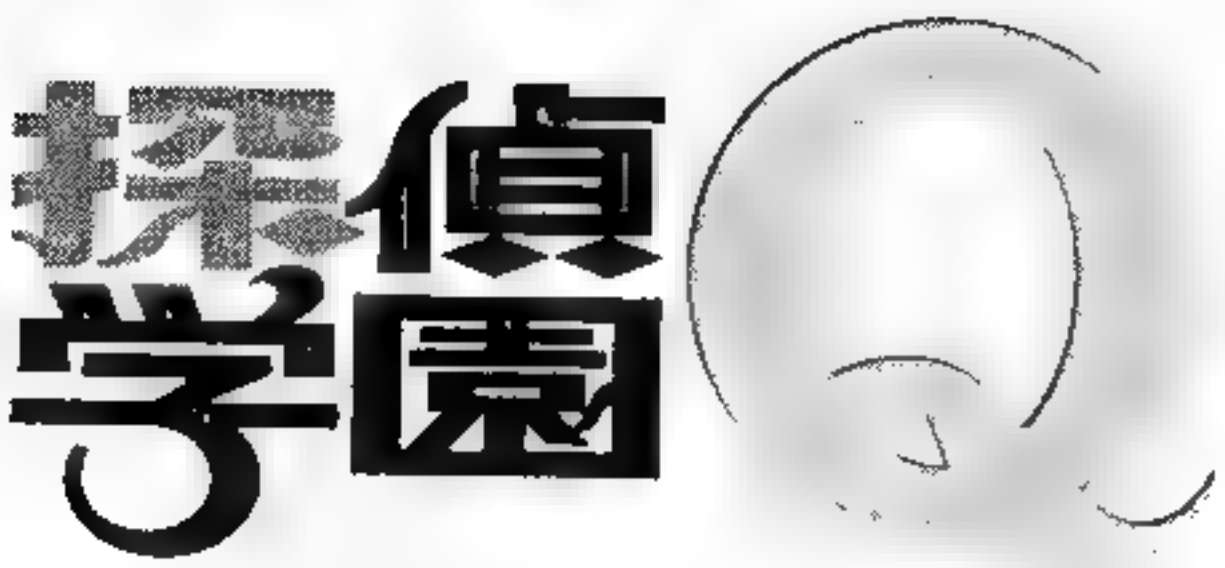
RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : THE CRIMSON ACE
TRANSLATIONS : GREENHORN
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT
PROOFREADING : VEXING BANDIT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!


探偵
学園

'EVERYTHING' HAS GONE ACCORDING TO PLAN ...

DON'T WORRY ...

IT HAS ALL GONE ACCORDING TO PLAN.

THEY WILL NEVER BE ABLE TO FIGURE IT OUT...

ABSOLUTELY!!

探偵学園Q

CHAPTER 109 : UNMASKING THE CULPRIT - PART 3

WAS BECAUSE OF THIS ERMINE, RIGHT?

SPEAKING OF WHICH, THE REASON WHY KYU WAS SO BOTHERED BY THIS PA NTING...

THEN WHY IS IT NOT WHITE THEN?

YEAH, THE PAINTING SHOWS THE WINTER, SO IT SHOULD BE WHITE.

BUT AN ERMINE WHOSE COAT TURNS WHITE IN W NTER?

SO, THIS ISN'T A MONGOOSE LIKE WE F RST THOUGHT...

WHAT?

EH?

THAT'S IT!!

A-AHH!!

THEN WHY DOES THE ERMINE HAVE SUCH A CLEAR SHADOW?

IF THE SNOW IS FALLING DOWN SO THICK, THE WEATHER HAS TO BE GLOOMY AND THE SUN WOULD BE COVERED, RIGHT?

EH? THE SHADOW?

I-.. I UNDER-STAND WHAT FELT WRONG ABOUT THIS PAINTING ...

IT'S THE SHADOW UNDER THE ERMINE!!

HUH?

I SEE!! T-THIS PAINTING IS...

HAVE YOU REALISED SOMETHING, KYU?

FIRST IS THE ERMINE WHOSE FUR DID NOT TURN WHITE ...

AND SECOND IS THE CLEAR SHADOW ON THE GROUND!

TO SOLVE THE MYSTERY BEHIND THIS PAINTING!!

THERE ARE TWO HINTS ...

I'VE FIGURED OUT WHAT KYU IS TRYING TO SAY!!

S-SO THAT'S HOW IT IS!!

SHADOW ...?

THE FUR THAT DID NOT TURN WHITE?

THE THIRD HINT IS...

TO BORROW KYU'S FAVOURITE CATCHPHRASE ...

AND WITH TH S, THE MYSTERY BEHIND THE THREE PAINTINGS BECOMES CLEAR!!

THREE?

ISN'T IT JUST ONE PAINTING?

THE TRUTH BEHIND THIS SETSU GEKKA ITSELF!!

THERE IS ONLY ONE ANSWER!!

THAT'S MY LINE...

WHAT?!

AH, DAN-SENSEI!

DAN-SENSEI?!

YEAH, TOYAMA HERE,

P
R
R
R

EVEN IF YOU SAY 'THE TRUTH BEHIND THE SETSU GEKKA PA NTING', I DON'T GET IT...

ARE YOU ALRIGHT, LIKON?

!?

HOW ABOUT TALKING A WALK, JUST THE TWO OF US?

THE PARK WILL STILL BE OPEN, RIGHT?

A LOT OF THINGS HAVE HAPPENED, YOU SHOULD TAKE REST

I'M OKAY, NEE-SAN...

OKAY!

SURE, LET ME CHANGE!

YEAH ...

IT'S BEEN FOREVER SINCE WE LAST CAME HERE.

水川植物園
開園 9.00
閉園 19.00

IS IT JUST TO TAKE YOUR MIND OFF THE PAST INCIDENTS?

TELL ME, WHY ARE YOU TAKING ME FOR A WALK?

AND WHAT ABOUT YOU, NEE-SAN?

T-THAT, I...

ONLY THINK OF ME AS A SISTER?

DO YOU REALLY ...

UKON ...

TOMOE-NEESAN ...

AS HAVE I...

A MAN MORE WONDERFUL THAN ANY-BODY I'VE EVER SEEN.

ALL THIS TIME, I'VE NEVER THOUGHT OF YOU AS MY BROTHER, BUT AS A MAN...

THEY WERE THE SAME AS THEIR MOTHER, WHO TRIED TO KILL FATHER..

BOTH OF OUR SISTERS WHO DIED WERE MY ENEMIES...

JUST AS FATHER SAID...

UKON ...

YES ,I KNEW ALL ALONG ...

I WAS AFRAID OF THEM ALL THIS WHILE, SCARED THAT THEY'D GET TO ME NEXT.

I ALSO KNOW...

NOT JUST THAT, NEE-SAN ...

THAT THEY WERE AFTER FATHER'S LIFE. AND PERHAPS OURS AS WELL...

UKON, SO ALL THIS TIME, YOU ...

THAT THE ONE WHO KILLED BOTH OUR SISTERS AS WELL AS FATHER...

!?

WAS YOU.

TELL ME THE TRUTH, NEE-SAN. IT DOESN'T STOP THERE, DOES IT?

W-WHAT ARE YOU ...

EVEN MOTHER'S DEATH, CAUSED BY HER FALLING FROM A WINDOW ...

IT WAS YOU WHO PUSHED HER, WAS IT NOT?

W-WHY ARE YOU SAYING SUCH CRUEL THINGS, UKON? WHY DO YOU SAY I KILLED HER?

EVERYONE THOUGHT THAT SINCE SHE DIED ON A FULL MOON'S NIGHT ...

THE REASON IS THE 月 CHARACTER FOR MOON, WRITTEN NEXT TO HER BODY ...

BUT THE TRUTH WAS THAT IT WAS A DYING MESSAGE...

AND THE KANJI FOR MOON SHE WROTE WAS A REFERENCE TO THE CURSE OF THE MOON SPIRIT...

TO IDENTIFY THE KILLER!!

WE CAN SAY THAT THIS WAS HER STYLE OF WRITING THAT PARTICULAR CHARACTER ...

IT FEATURES THE SAME 月 CHARACTER WRITTEN BY HERSELF.

THIS IS MOTHER'S CALLIGRAPHY YOU WANTED TO THROW OUT BEFORE ...

TAKE A LOOK AT THIS...

AS SHE LAY DYING, MOTHER WANTED TO WRITE THE NAME OF THE KILLER, AND SHE WAS GOING TO WRITE WAS NOT THE KANJI TSUKI ...

BUT A NAME CONTAINING THE TSUKI RADICAL.

IT'S CLEAR TO SEE THAT THEY ARE DIFFERENT. THE ONE IN THE CRIME SCENE IS MUCH LONGER, AND NOT AS WIDE AS THE ONE N THE POSTER...

COMPARE THIS TO THE CHARACTER WE FOUND ON THE CRIME SCENE...

TO DROP THE MOON SPIRIT PAINTING ON THE FLOOR.

YOU THEN WENT TO THE HALL HURRIEDLY ...

OF COURSE, YOU FOUND YOUR NAME WHEN YOU WENT TO CHECK THE BODY. .

AND YOU RUBBED OFF THE EXCESS CHARACTERS, AND MANIPULATED THE RADICAL TO LOOK LIKE THE KANJI FOR MOON...

YOUR NAME THAT IS.

.....

OH MY!!

COULD IT BE THE CURSE OF THE SETSU GEKKA?

OH NO! THE MOON SPIRIT'S PAINTING HAS FALLEN DOWN!

AND THE PAINTING TOOK ALL THE BLAME. ISN'T THAT RIGHT?

.....

AND YOUR PSYCHOLGICAL TRICK WAS COMPLETE ...

EVERYONE FIRMLY BELIEVE THAT THE DYING MESSAGE POINTED TO THE MOON .

YES.

SO YOU'VE BEEN SUSPICIOUS OF ME FROM THE START?

I DON'T BELIEVE IN ANY CURSES OR SPIRITS, ANYWAY.

I FELT IT WAS VERY SUSPICIOUS, SO I TOOK A PICTURE OF IT...

WHY DO YOU HAVE A PHOTO OF THAT?

I DIDN'T K LL OUR SISTERS OR FATHER!! I'M TEEL NG THE TRUTH!

BUT I DIDN'T KILL ANYONE ELSE!!

PLEASE BELIEVE ME, UKON!

I TRIED TO ASK MOTHER F SHE POISONED FATHER ...

SHE GOT ANGRY AND PUSHED ME TO THE FLOOR, AND WE HAD A FIGHT, AND...

NEE-SAN ...

AN ACCIDENT, I SWEAR!!

IT WAS AN ACC DENT...

WHA?

stab!

TOO BAD, LEON!

THIS WOULD HAVE ENDED WELL IF YOU'D CONTINUED TO ACT LIKE AN IDIOT!

HOWEVER

YOU TURNED OUT TO BE TOO SMART!

IT WAS A GOOD IDEA TO KILL YOU AND MAKE IT LOOK LIKE A SUICIDE!!

URGH ...

EVEN IF I HAVE TO GIVE PLUTO ANOTHER SHARE..

WHAT THEY SAID WAS RIGHT...

YOUNG LADY.

FU FU FU...

YOU'VE SHOWN YOUR TRUE COLOURS AT LAST...

W-WHO ARE YOU?!

YOU'RE NOT UKON!!

KYAA!!

HUH?!

D-DDS?!

S-SINCE WHEN DID YOU ...

ABOUT TWO HOURS AGO!

INDEED, I AM NOT! INTRODUCING ONE OF THE INSTRUCTORS OF DDS...

NOT TO MENTION, DAN MORIHOKO'S RIGHT HAND MAN, I AM NANAMI KOUTAROU!! NICE TO MEET YOU!

THEY W'LL NEVER FIGURE IT OUT!!

.....

KHUMBS UP!

EVERYTHING HAS GONE ACCORDING TO PLAN!

I AM ARRIVING TO THE CRIME SCENE VIA HELI-COPTER!

ROGER THAT!

DO NOT LET THE TRUE KILLER KNOW!!

W-WHO ARE YOU??

AND I QUICKLY DEVISED A PLAN TO CATCH THE REAL KILLER!!

!?

BASED ON THE DETAILED REPORT I RECEIVED FROM MY STUDENTS, I WAS ABLE TO DEDUCE THAT THIS CASE WAS NOT OVER YET ...

DAN MORIHIKO!!

I AM THE FOUNDER OF DDS ...

...

IT'S BASICALLY A CONFESSION OF GUILT!!

THIS GIRL WAS TRYING TO KILL UKON-KUN, WHO WAS ACTUALLY NANAMI IN DISGUISE...

W-WHAT S ACTUALLY GOING ON HERE, DAN-SENSEI?!

IT IS EXACTLY WHAT YOU SEE, KYU!

I SEE. IT SEEMS TO ME THAT ...

DIDN'T THE REAL KILLER, SAMON-SAN COMMIT SUICIDE?

B-BUT DAN-SENSEI ...

ALL OF YOU HAVE BEEN MANIPULATED BY PLUTO'S DEADLY PSYCHOLOGICAL TRICK!

CURRENT STATE?

BUT TO COMMIT MURDER WAS NIGH IMPOSSIBLE FOR HIM, IN HIS CURRENT STATE!

SINCE HE FEARED NOT ONLY FOR HIS OWN LIFE, BUT FOR UKON-KUN'S AND TOMOE-KUN'S AS WELL...

SAMON-SAN INDEED HAD AN INTENTION TO KILL THE TWO SISTERS ...

HE WAS STILL PARALYZED FROM WAIST DOWN!!

SAMON-SAN COULD ONLY MOVE HIS UPPER BODY OUT AND ABOUT...

BESIDES, THERE IS STILL ONE MORE PROOF THAT HE COULD NOT WALK!

OH YEAH!

THAT WAS AN UNUSUAL PSYCHOLOGICAL REACTION!

!...

HE ONLY SAT UP ON THE BED, AND DID NOT MAKE ANY MOVE TO GET UP AND WALK OUT...

EVEN AFTER HIS TRICK WAS REVEALED ...

I COULD UNDERSTAND BECAUSE I SUFFER FROM THE SAME!

IF I COULD MOVE MY LOWER BODY, THERE WOULD BE NO NEED FOR ME TO STAY IN A WHEELCHAIR.

AT THAT TIME, I THOUGHT IT WAS STRANGE!

REMEMBER WHEN WE SEARCHED THE ROOM, WE FOUND THE BOOK CASE...

STUFFED WITH A PHONE AND STUFF SO CLOSE TO HIM?

WHAT'S THAT, KAZUMA?

I GET IT NOW, DAN-SENSEI!

THAT'S THE PROOF!

CORRECT, NARUSAWA-KUN...

THAT IS WHY HE KEPT HIS THINGS AT A PLACE WHICH WAS EASILY ACCESSIBLE TO HIM..

EVEN IF SAMON-SAN COULD MOVE FREELY, HE STILL COULD NOT WALK ABOUT...

IT WOULD HAVE BEEN FAR MORE PRACTICAL TO LOCK IT UP IN HIS SHELF

BUT HE KEPT IT SO CLOSE, IN A PLACE WHICH COULD HAVE EASILY BEEN FOUND OUT!!

THERE IS ALSO AN IMPORTANT HINT WHICH TELLS US THE IDENTITY OF THE KILLER!!

EH? A HINT??

AND BASED ON THIS FACT...

IN OTHER WORDS, THEY ONLY LET HIM KEEP IT THERE BECAUSE THEY WERE CERTAIN IT WOULD NEVER BE FOUND!!

BECAUSE PLUTO TAKES THE UTMOST CARE TO MAKE SURE THEIR PLANS CANNOT GO WRONG...

BUT IT WAS STILL STRANGE OF HIM TO HIDE IT SOMEWHERE WHERE IT COULD BE FOUND...

THEY WERE OBVIOUSLY THE THINGS THAT PLUTO GAVE HIM TO BE IN TOUCH ...

THE THINGS YOU FOUND INCLUDED A COMMUNICATION DEVICE...

AND THE ONE WHO TURNED OUT TO BE THE REAL KILLER, TOMOE-SAN!!

BECAUSE THE ONES WHO CLEANED THE ROOM WERE ONE OF THE MEMBERS OF PLUTO, WHO WAS IN DISGUISE AS SETSUKO-SAN ...

YES! THOSE ITEMS WOULD NEVER BE FOUND...

AHH, I GET IT NOW!!

EXPLAIN, KYU!

THAT WAS A MURDER AS WELL!

HE DRANK THE POISON RIGHT IN FRONT OF US!!

B-BUT WHAT ABOUT SAMON-SAN'S SUICIDE?

THE ONLY PERSON WHO COULD BE THE KILLER IS YOU, TOMOE-SAN!!

IF WE ELIMINATE THE PLUTO MEMBER DISGUISED AS SETSUKO-SAN...

RIGHT!

WHAT DO YOU TH NK, RYU-KUN?

AND ALSO, ONE OF THEM WAS NOT EVEN LETHAL ...

YOU HAVE TO STOP AND TH NK, WHY DRINK TWO POSIONS IN THE F RST PLACE? SURELY ONE WOULD BE ENOUGH?

AND MORE IMPORTANTLY, ONLY ONE WAS IN EXCESS OF THE LETHAL DOSE!

ACCORD-ING TO FORENSICS, TWO TYPES OF POISON WAS FOUND IN HIS CUP...

SINCE HE USED TO BE A DOCTOR ...

IT WOULD BE EASY FOR HIM TO PROCURE A HARMLESS POISON AND MIX IT IN HIS DRINK.

BUT HE DIDN'T KNOW THAT ANOTHER POISON HAD BEEN ADDED TO HIS DRINK IN A LETHAL DOSE!

HE WAS THE ONE WHO PUT THE LESS-LETHAL DOSE IN HIS DRINK, BECAUSE HE WANTED TO PRETEND THAT HE'D COMMITTED SUICIDE...

FROM THE FACT, I CAN CONCLUDE THAT SAMON-SAN DID NOT REALLY INTEND TO DIE...

THIS WAS A CAREFULLY MAN PULATED PSYCHOLOGICAL TRICK!!

HOWEVER, SINCE THE NON-LETHAL DOSE HE HAD ALREADY MIXED WOULD MASK THE TASTE OF THE REAL POISON, THE KILLER WAS CONFIDENT THAT HE WOULDN'T TASTE THE REAL ONE IN THE DRINK!

CORRECT! POISONS OFTEN LEAVE A VERY UNPLEASANT AFTERTASTE ...

SO IT WOULD BE DIFFICULT TO SIMPLY POISON SAMON-SAN WHO HAD EXPERIENCE WITH POISONS AND WOULD RECOGN SE THE TASTE .

WEIRD, ISN'T IT?

EVEN IF HE HAD HIRED PLUTO TO COMMIT THE MURDERS, HE DIDN'T DO IT, RIGHT?

WHY DID SAMON-SAN LIE AND TELL US HE WAS THE KILLER?

B-BUT IF THAT IS THE TRUTH ...

THEY WILL NEVER SOIL THEIR HANDS BY ACTUALLY COMMITTING A CRIME!!

E-EHH? THEN...

WHILE PLUTO WILL OFFER THEIR HELP IN CARRYING OUT ANY MURDER...

RYU-KUN IS RIGHT, MINAMI-KUN. ALWAYS REMEMBER ...

THE MURDERS WERE NOT COMMITTED BY PLUTO.

!

THEM WHOM WAS SAMON-SAN TALKING TO ON THE PHONE?

AH YES, THE TRULY BRILLIANT PART OF THE PLAN ...

WAS TOMOE-SAN HERSELF!

YES. THE REAL KILLER, THE ONE WHO KILLED THE TWO SISTERS AS WELL AS SAMON-SAN ...

!!

.....

WERE BOTH TOMOE-SAN!!

AND THE ONE WHO COMMITTED THE MURDERS ...

THE MEMBER OF PLUTO WITH WHOM SAMON-SAN SPOKE TO ON THE PHONE ...

INTO THINKING HE WAS TALKING TO PLUTO, WHEN ALL THE WHILE IT WAS SHE WHO WAS TALKING TO HIM!!

THAT'S RIGHT! SHE MANIPULATED SAMON-SAN...

A TRULY MAGNIFICENT DOUBLE-LAYERED PLAN!!

AFTER LEARNING FROM YOU THAT SAMON-SAN HAD A DEEP HATRED FOR THE TWO SISTERS...

AND THEY CAME UP WITH THIS PLAN...

YOU WERE TRULY THE ONE IN CONTACT WITH PLUTO ...

TOMOE-SAN! YOU KNEW THAT SAMON-SAN COULD NOT MOVE HIS LOWER BODY...

Y-YES... WHO IS TH S?

HELLO, IS TH S K RIYU SAMON-SAN?

MY NAME IS CERBERUS. I WORK FOR PLUTO.

P R R R R P

THE PHONE?

EH?

WHAT?!

KNOW OF YOUR BURN NG DES RE TO KILL YOUR TWO DAUGHTERS.

IT IS SIMPLE ...

B-BUT HOW DO YOU KNOW TH S SECRET NUMBER??

P-PLUTO?! T-THAT ORGANI-SATION...

LET ME OFFER YOU THE EXPERT SERVICES OF PLUTO...

TO MURDER THEM IN YOUR PLACE!!

THE ONE WHO POSED AS PLUTO ...

AND THEN COMMITTED THREE MURDERS, MAKING IT LOOK AS THE CURSE OF THE PAINTING ...

IS YOU, TOMOE KIRIYU-SAN!!!

DETECTIVE SCHOOL Q 14

SEIMARU AMAGI
FUMIYA SATO

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : THE CRIMSON ACE
TRANSLATIONS : NEOBANANA
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT
PROOFREADING : VEXING BANDIT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

THE ONE WHO PRETENDED TO BE PLUTO, AND COMMITTED THE MURDERS...

.....

IS YOU, KIRIYU TOMOE!!

探偵学園Q

CHAPTER 110 : UNMASKING THE CULPRIT - PART 4

W-WHAT?!

B-BUT HOW DID SHE GET THE KEY TO THE PAINTING ROOM? ONLY SAMON-SAN AND UKON HAD COPIES!

IT'S EASY! WHEN SHE WAS PRETENDING TO BE PLUTO, SHE TOLD SAMON-SAN TO THROW AWAY HIS COPY...

.....

TO MAKE SAMON-SAN THE CULPRIT ??

B-BUT USING THE COMPUTER AT MIDNIGHT AND NOT GETTING THE RIGHT FLOWERS FROM THE PARK...

THEY WERE ALL A SCHEME WITHIN A SCHEME...

THAT'S HOW IT HAPPENED!

WHEN HE FELL ASLEEP, SHE TOOK THE KEY AND WENT ON TO COMMIT THE MURDERS...

AND LATER PUT IT BACK ON SAMON-SAN'S BED!

THAT IS CORRECT!!!

I-IS THIS THE MIGHT OF DDS' HEAD, DAN MORIHKO?!

H-HE SAW THROUGH EVERYTHING!

FOLLOWED ALL THE INSTRUCTIONS HE GOT THROUGH H S PHONE...

AND SAMON-SAN, WITHOUT SO MUCH AS A DOUBT...

TO MAKE SURE UKON-KUN WASN'T SUSPECTED!

AND FINALLY, EVEN YOU GUYS FELL INTO THE R TRAP!

WHEN ALL GOES AS PLANNED, DDS WILL SUSPECT YOU AND YOU W LL NOT BE ABLE TO GET AWAY FROM THEIR DEDUCTION...

S-STEPS?

YES. BUT, ONCE WE DO, YOU W LL BE THE PRIME SUSPECT.

M-ME?!

YES ...

DO NOT WORRY, SAMON-SAN. WE HAD ALREADY PREDICTED TH S, AND WE WILL TAKE THE NECESSARY STEPS

CERBERUS, BAD NEWS! UKON S NOW THE PRIME SUSPECT! WHAT DO WE DO?!

PRETEND TO HAVE RECOVERED, CONFESS YOUR CRIMES, AND COMMIT SUICIDE BY DR.NK NG POISON!

SUICIDE?!

YES, BUT THEY DO NOT KNOW THAT...

C-CONFESS?! BUT ! CAN'T WALK!!

THEREFORE, STARTING NOW, FOLLOW MY INSTRUCTIONS WITHOUT QUESTION. YOU W LL CONFESS TO ALL THE MURDERS.

AFTER YOUR FEIGNED SUICIDE, THEY W LL THINK THAT ...

YOU WERE CONVINCED THAT YOUR SON WAS THE CULPRIT ...

AND ATTEMPTED SUICIDE SO HE WOULD NOT GET CAUGHT!

B-BUT WHY DO ! HAVE TO...

TO GET SYMPATHY ...

DO NOT WORRY. THE POSION YOU WILL DRINK WILL BE A MILD ONE, A NON-LETHAL DOSE. I'VE PREPARED IT MYSELF ...

IT IS ALL PART OF OUR PLAN TO SAVE YOUR SON, DO YOU UNDESTAND?

A PARALYZED PERSON COULD HAVE HARDLY COMMITTED THOSE CRIMES, DO YOU AGREE?

YES ...

AND IT WILL BE APPARENT THAT YOU ARE PARALYZED FROM WAIST-DOWN ..

WHEN YOU ARE RUSHED TO THE HOSPITAL, YOUR BODY WILL BE EXAMINED ...

HA HA HA, WHAT ARE YOU SAYING, SAMON-SAN? YOU CANNOT WALK! THAT IS A FACT...

B-BUT SINCE I DRUNK THE POISON AFTER ADMITTING TO THE CRIMES, WON'T THEY THINK I AM THE CULPRIT?!

THE GOOD DOCTOR IWASAKI.

HMM, THAT IS A WELL THOUGHT-OUT PLAN ...

THEN WHO WILL YOU FRAME AS THE REAL CULPRIT?

FU FU FU...

SO THE POLICE WILL CONCLUDE THAT YOU LIED TO PROTECT YOUR SON, AND SUSPICION ON YOU WILL BE LIFTED...

THEREFORE, THE INVESTIGATION WILL OPEN AGAIN ...

AND UKON WILL NO LONGER BE A SUSPECT!

WHAT DROVE YOU TO COMMIT SUCH HEINOUS ACTS?!

AND KILLED YOUR STEP-FATHER AS WELL...

YOU MURDERED YOUR MOTHER AND YOUR TWO SISTERS WITH YOUR BARE HANDS...

YOU ARE FRIGHTENINGLY CRUEL, TOMOE.

.....

WHEN I LOOK AT YOU, KIRIYU TOMOE, I DO NOT SEE A MURDERER ...

AND I HAVE NOTICED THAT THE BIGGEST MYSTERY IS OFTEN THE CULPRIT THEMSELVES ...

AND I'VE SOLVED MY FAIR SHARE OF CASES...

IS IT GREED? OR VENGEANCE, PERHAPS? I HAVE BEEN A DETECTIVE FOR MOST OF MY LIFE...

HOW COULD A GIRL LIKE YOU JUST MURDER FOUR PEOPLE LIKE THAT?

.....

AND THAT MAKES ME CURIOUS...

I DO NOT SEE A GIRL WHO WOULD COMMIT MURDER SO WILLINGLY.

THAT I WAS ABLE TO KILL ALL FOUR OF THEM...

.....

TO TELL THE TRUTH, I'M VERY SURPRISED AT MYSELF ...

DAN-SAN.

SO, YOU REALLY WISH TO KNOW, HUH?

UNTIL TODAY, I REALLY THOUGHT WE COULD BE TOGETHER SOMETIME IN THE FUTURE.

WHAT I TOLD YOU, UKON, I WAS BEING HONEST...

TOMOE-NEESAN ...

WASN'T THERE A HATRED CAUSED BY MONEY?

WELL, BOTH OF MY STEP-SISTERS THOUGHT I WAS A NUISANCE, SO DID MY MOTHER...

BUT THAT WAS NOT WHY I KILLED THEM..

IT CAN'T BE HELPED. MAYBE THERE REALLY IS SOMETHING WRONG WITH ME...

BUT FOR SOME REASON, MY MIND CHANGED WHEN I REALISED YOU HAD FOUND OUT WHAT I HAD DONE...

AND I DECIDED TO KILL YOU.

I WANTED FREEDOM.

THE ACTUAL REASON WAS THAT...

AND ONE DAY, I GOT SICK OF IT AND DECIDED TO CHASE AFTER MY FREEDOM!

I HAVE ALWAYS BEEN SURROUNDED BY PEOPLE WHO DON'T WANT ME TO CHOOSE MY OWN LIFE!!

PARENTS WHO DIE AND THEN REMARRY... THE CYCLE JUST KEEPS GOING ON AND ON...

NEE-SAN ...

I DECIDED TO BE FREE FROM THE BURDEN OF THE FAMILY WHOM I SHARE NO BLOOD WITH!

PLEASE ARREST ME, DAN-SAN. I'VE TOLD YOU EVERYTHING.

HMM ...

I FEEL TRULY SORRY FOR YOU, TOMOE-NEESAN.

THAT IS A PITY.

BECAUSE OF THAT, WE WILL PROTECT YOU!!

TOMOE! YOU HAD MADE A PACT WITH PLUTO!

THEY W LL NEVER LET US ARREST YOU!!

ROGER!

HUH, WHAT?!

NANAMI! SHINO-KUN! PROTECT HER!!

!!

AHH!

FX:

YES.

DAN-SENSEI, COULD THEY REALLY ...

I, DAN MORIHIKO HAVE NOW SUCCESFULLY SOLVED YOUR MURDER PLAN!!

COME OUT, PLUTO!!

I KNOW YOU ARE HIDING NEARBY!!

AS EXPECTED OF THE LEGENDARY DAN MORIHIKO...

BE A MAN AND GIVE UP WHEN YOU ARE BEATEN!!

YOU HAVE LOST!

TO BE HONEST, I DID NOT EXPECT SUCH A YOUNG PERSON TO CARRY THE NAME OF CERBERUS, THE GUARDIAN OF HELL.

SO YOUNG ...

!!

MY NAME IS CERBERUS.

I BELIEVE THIS IS OUR FIRST MEETING. ALLOW ME TO INTRODUCE MYSELF...

NEITHER DID I EXPECT YOU TO SOLVE OUR PLANS. IT LOOKS LIKE WE'VE EACH SURPRISED THE OTHER.

THIS WILL BE COUNTED AS MY FIRST EVER DEFEAT, JUST SO YOU KNOW.

BUT TO THINK YOU ANALYZED IT THIS FAR.

IN FACT, MY CLIENT DID WELL TO FOLLOW MY INSTRUCTIONS TO PERFECTION ...

SINCE THERE IS NOT EVEN A SINGLE MISTAKE ...

THE PLAN SHOULD NEVER HAVE FAILED ...

I WILL NEVER TAKE PRAISE FROM A CRIMINAL LIKE YOU.

YOU HAVE MY DEEPEST RESPECT.

I SEE NOW, WHY KING HADES CONSIDERS YOU HIS NEMESIS...

THE NUMBER ONE DETECTIVE IN JAPAN IS TRULY GREAT ...

BECAUSE I HAVE BEATEN YOUR STUDENTS, THE FAMED Q-CLASS OF DDS!

.....

Cry

TO PUT IT SIMPLY, I HAVE COME HERE TO GLOAT.

I STILL CANNOT SEE THE REASON BEHIND YOUR APPEARANCE. WAS IT JUST TO SHOWER PRAISES ON ME?

I MUST ADMIT THE REASON IS FAR PRIMITIVE

ARE YOU LAUGHING AT THE FAILURE OF YOUR OWN STUDENTS?

AND WHAT IS SO FUNNY?

HA HA HA HA HA HA!!

FU FU FU...

!!

IT WAS ONLY BECAUSE OF THEM THAT I COULD ARRIVE HERE TO STOP YOUR CHEAP SHOW!!

THEY HAVE SHOWN INCREDIBLE SKILL!!

FAILURE? THEY DID NOT FAIL!!

!

CHEAP SHOW, YOU SAY?

'NEVER SOLVE A CRIME ALONE.'

THEY FOLLOWED THE MOST IMPORTANT THING I EVER TAUGHT THEM...

YES ...

!!

IF THAT IS STILL NOT ENOUGH, ALL FIVE MUST TEAM TOGETHER TO DEFEAT THE CRIMINAL!!

IF ONE PERSON IS UNABLE TO SOLVE IT, TWO ARE NEEDED...

A CRIME IS NOT A PUZZLE YOU SOLVE...

WHEN YOUR PLANS FAIL, YOU THEN HYPNOTISE YOUR CLIENTS TO KILL EACH OTHER...

OR LOSE THEIR MEMORY AND BECOME USELESS TO THE POLICE..

THAT WILL NOT WORK THIS TIME ...

.....

IT'S USELESS TO TRY AND ESCAPE THE PARK IS SURROUNDED BY THE POLICE ...

YOU HAVE NOT BEATEN OUR STUDENTS, YOU HAVE BEEN BEATEN BY DDS AS A WHOLE!!

HOWEVER YOU JUSTIFY IT, YOU HAVE COMMITTED A GRAVE MISTAKE THIS TIME, PLUTO!

BECAUSE I AM HERE.

DON'T MOVE, I WON'T HESITATE TO SHOOT.

!!

AND NOW, YOU ARE NO MORE THAN A TRAPPED RAT...

WHAT THE ..?

DID YOU REALLY THINK I WOULD SHOW UP WITHOUT AN ESCAPE PLAN?

TUT TUT TUT ..

YOU ALL KEEP UNDER-ESTIMATING ME .

FU FU FU...

FIND SOME-THING FUNNY?

FOR I HAVE MEN IN THE WOODS BEHIND ME, ARMED TO THE TEETH...

THE ONES WHO MUST NOT MOVE ARE YOU GUYS...

HE'S BLUFFING! F HE DID, THEY WOULD HAVE SHOT US BY NOW...

W-WHAT?!

SINCE WHEN?!

KILL THEM BOTH!!

FIRE!!

BAD MOVE, DDS.

NANAMI, TOYAMA, APPREHEND H.M!!

YES SIR!!

BAM BAM BAM!!

AHH!

KYAAAA, GET DOWN QUICK!!!

UWAA!!!

DON'T BE SCARED, THEY'RE ONLY FIREWORKS!

AGHH, I'M HIT!!

POOF!

WHAT THE-?!

HE CAME PREPARED, BASTARD!

DAMN, IT'S A SMOKE BOMB!

COUGH COUGH!

UGH!

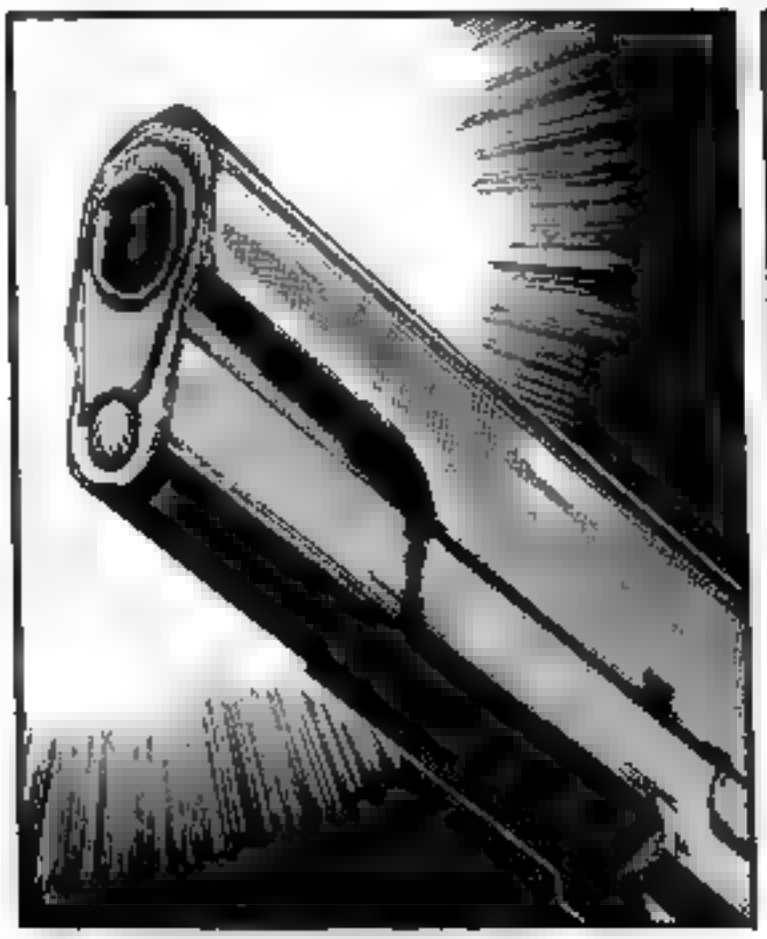
W-WHAT THE...

MEGU?

W-WHAT IS THAT?!

HE CAN'T GET AWAY, RIGHT?

ISN'T THE PARK SURR-OUNDED BY THE POLICE?



ALL OF YOU, GET DOWN!
EH?

DAMN IT, IF THIS KEEPS UP, HE'LL ...
T-THIS IS BAD!! HE A HOT-AIR BALLOON ON HIM!

bang!!
bang!!

H-HE GOT IT!!

THE BALLOON IS FALLING FROM THE LEAKING GAS!

パス
パス

SFX . POP POP POP!

Whi2222!!!

W-WHAT A SHOT!! FROM THIS FAR AWAY!!

W-WILL HE BE CAUGHT?

YES, OF COURSE!

THE TARGET, CERBERUS, TRIED TO ESCAPE VIA A HOT-AIR BALLOON ...

BUT I SHOT IT AND HAVE BROUGHT IT DOWN ...

HE COULD NOT HAVE GONE FAR, PLEASE TRACK HIM DOWN AND CAPTURE H.M!!

YES SIR!

tOK

THIS S MORIHKO DAN, GIVE ME THE OFFICER IN CHARGE OF THE PARK'S SEIGE...

ROGER THAT! I AM THE OFFICER N CHARGE!

RYU'S SECRET WILL BE REVEALED!

B-BUT IF CERBERUS IS CAUGHT ...

Q-CLASS, PLEASE PROTECT TOMOE-KUN AND HAND HER OVER TO THE POLICE...

I WILL ASK SH NO-KUN TO ESCORT YOU ALL!

YES SIR!

WHAT ARE YOU TWO DAY-DREAMING ABOUT??

ビクッ!

S-SIR!

NANAMI, ASS ST THE POLICE WITH THE CAPTURE OF CERBERUS!

YES SIR!

CERBERUS S CURRENTLY ON THE RUN. HE WILL NOT BE A DANGER TO YOU ANYMORE.

IT'S ALRIGHT, TOMOE-KUN ...

水川植物園
開園 9:00
閉園 18:00

.....

YES, KATA-GIRI HERE!

OKAY, GOT IT!

YES, TOYAMA IS ACCOMPANYING HER AT THE MOMENT...

BUT ...

PLUTO NEVER KILLS PEOPLE ...

WILL THAT PERSON KILL ME SINCE I DIDN'T CARRY OUT HIS PLAN?

WHAT WILL HAPPEN TO ME NOW, TOYAMA-SAN?

AND TURN YOU INTO A SILENT PUPPET FOR THE REST OF YOUR LIFE!!

THEY WILL HYPNOTIZE YOU...

HUH?!

DETECTIVE SCHOOL Q 14

SEIMARU AMAGI
FUMIYA SATO

探偵学園Q

IRREGULAR SCANS CREDITS

RAW SOURCE : PHIESELPHIE
CLEANING : THE CRIMSON ACE
TRANSLATIONS : NEOBANANA
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT
PROOFREADING : VEXING BANDIT

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!!

WE'RE LOOKING FOR DEDICATED FANS WHO CAN TRANSLATE DETECTIVE CONAN, KINDAICHI OR TANTEI GAKUEN Q FROM JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN, AS WELL AS PEOPLE WHO CAN CLEAN THE RAWS. WE ARE ALSO IN DIRE NEED OF TYPESETTERS (PREFERABLY EXPERIENCED) WHOM WE ARE SHORT OF.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO AT THE USERNAME THEWATCHFULGENT OR MAIL US AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED. PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES CAN BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANKS A LOT, AND KEEP SUPPORTING THE SERIES AS YOU ALWAYS HAVE!!!

H-HUH?!

AND TURN YOU INTO A SILENT PUPPET FOR THE REST OF YOUR LIFE!!

GOODBYE, MY HONOURABLE CLIENT...

YOU TRULY TRIED HARD ...

BUT THEY WILL HYPNOTISE YOU ...

CHAPTER 111 : THE SECRET OF THE SETSUGEKKA

FOR I CANNOT FORGIVE ANYONE WHO REVEALS OUR IDENTITY!!

ALAS, I HAD TO DISGUISE AS A DDS STUDENT IN THE END

探偵学園Q

たんていがくえん

ガタガタ

AHHH...

YES, JUST A LITTLE MORE. BECOME ONE WITH MY HYPNOTISM...

!

AH

UWOOOOO OOHHHH!!!!

!?

W-WHAT THE-?! WAS THERE A MISTAKE IN MY HYPNOTISM?!

UWWOO OOOHHH HHHHHH !!!!!!!!!

ORPHEUS, PLAY THY HARP!!

AWAKEN!!

OWOO OHH!!

IF IT CARRIES ON LIKE THIS...

DAMN IT, I'VE GOT NO OTHER CHOICE ...

SO THAT WAS THE KEYWORD TO BREAK PLUTO'S HYPNOSIS!

!?

DAMN, WHAT WENT WRO-...

...

WELL ...

I, DAN MORIHIKO ...

WILL NOT LET PLUTO DO ITS CHEAP TRICKS!!

!

I TOLD YOU BEFORE, D D I NOT?

D-DAN MORIHIKO?!

!

HAVING A BAD DAY, HUH, PLUTO?

KUNIKO TOUYA, FROM A-CLASS!

S-SO YOU ARE...

ITTA!

THE TRUTH IS, DAN-SENSEI HAD KEPT AN EYE ON YOU...

スミマセン

本物

EVER SINCE YOU HIT TOYAMA!!

!!

ドス

WHEN ALL OUR ATTENTION WAS ON IT, YOU QUICKLY HIT TOYAMA-KUN ...

AND YOU BLENDED IN WITH US...

YOU WORE A MASK AND HIS CLOTHES ...

IN THE MIDST OF THE SMOKE, YOU LET FLY A BALLOON WITH A DUMMY ATTACHED TO IT

EVEN THE SMOKE BOMB WAS JUST A DISTRACTION!

YOU INTENDED TO DISGUISE AS TOYAMA-KUN SINCE THE BEGINNING...

YOUR NAME IS CERBERUS, RIGHT?

LOOKS LIKE YOU'RE ONE OF PLUTO'S TOP MEMBERS ...

BUT COMPARED TO KING HADES, YOU'RE NOTHING AT ALL...

IN THE MEAN-TIME, WE ALSO SWITCHED TOMOE-KUN WITH ONE OF OUR OWN ...

THE REAL TOMOE-KUN IS SAFE IN A POLICE CAR NOW!

SINCE OUR EYES AREN'T ACCUSTOMED TO THE DARKNESS ..

YOU WERE CONFIDENT THAT WE WOULDN'T NOTICE THE DIFFERENCE!

I SEE ...

CANNOT BE FOOLED BY SUCH OUTDATED SCHEMES!!

I, WHO HAVE FACED HIM TEN YEARS AGO ...

HUH, YOU CAN TRY...

CERBERUS!

...

AND CHALLENGE YOU AGAIN!!

ばさ

IT SEEMS THIS IS MY LOSS, FOR NOW...

BUT I WILL TURN THE TABLES AROUND SOMEDAY ...

カミヤン

BUT ...

.....

DDS WILL MAKE SURE THERE WILL BE NO NEXT TIME!!

THANK YOU!

I'LL BE WATCHING YOU.

NAMAMI KOTAROU, WE MEET AT LAST ...

.....

SShhh!

MOVE IT, PLUTO!

IT'S THE END OF THE LINE!

...

I SUPPOSE Q-CLASS DID NOT DO TOO BADLY...

AGAINST AN OPPONENT OF THIS CALIBRE, YOUR EFFORTS WERE JUST PAR ...

Y-YES ...

ZOOOO

I'LL TAKE YOUR LEAVE, DAN-SENSEI. I'VE GOT ANOTHER CASE.

OF COURSE. SORRY TO CALL YOU WITHOUT ANY NOTICE.

CARVE THIS INTO YOUR HEADS!!

BUT WE CANNOT DICTATE THE FUTURE. WE CAN NEVER KNOW WHAT WILL HAPPEN NEXT...

THE NEXT CASE MIGHT NOT HAVE A HAPPY ENDING!!

FIRST APPEARANCE IN FRONT OF THEM

HAVE WE SEEN HIM BEFORE?

THEY ARE READY

WHO IS THAT GUY?

UM ...

NO CLUE ..

GOOD LUCK, Q-CLASS!

GREAT!

Y-YES SIR!!

CERBERUS ...

AT THAT TIME...

WHY DIDN'T HE TELL THE TRUTH ABOUT RYU?

.....

RYU!!

OH YEAH, THIS IS THE FIRST TIME YOU'VE SEEN NANAMI'S FACE, RIGHT? HA HA HA!

F-FACE ...?

!

THEN ...

Way

I CANNOT BE SATISF ED IF IT STAYS LIKE THIS!!!

REALLY WANT TO KNOW..

T-THE TRUTH IS...

THE NEXT DAY

CERBERUS SAW THROUGH ALL OF OUR ANALYSIS...

AND IF DAN-SENSEI HADN'T COME ...

YEP.

GUESS WE MESSED UP COMPLETELY THIS TIME, HUH?

EH?

WE WOULD HAVE...

A-AT THAT MOMENT ...

UKON, DID YOU TELL THE POLICE THE SECRET BEHIND THE PA NTING?

EH? WHAT SECRET IS THAT?

IS THE INTERRO-GATION OVER, UKON?

YEAH, I TOLD THEM EVERYTHING I KNEW!

BUT, THERE ARE SOME THINGS THAT I'D BETTER TELL YOU GUYS...

!

HEY GUYS!

UKON! SUMIRE-SAN!

THAT KUZURYU TAKUMI LEFT A SECRET MESSAGE IN THE THREE PAINTINGS!

COME ON, YOU'VE KNOWN SINCE THE BEG NNING, RIGHT?

YES!

FROM THE BEGINNING, I'VE THOUGHT SOMETHING WAS OFF ABOUT THIS PA NTING...

W-WAIT A MINUTE, IS THAT THE REASON WHY THE ERMINE DOES NOT HAVE WHITE FUR?!

REALLY, UKON?

COME TO THINK OF IT, THE IMIATION BY UKON ALSO HAD A SHADOW, RIGHT?

BUT... THIS ONE IS STRANGE!!

THE PAINTING IS SUPPOSED TO DEPICT THE SNOW, AND TAKES A SNOWSTORM AS ITS BACK-GROUND...

ば

SHADOW?

AND THAT IS THE SHADOW IN THIS PAINTING!

IF THAT'S THE CASE, WHY IS THE SHADOW SO CLEARLY SEEN?!

THEREFORE, THE WEATHER HAS TO BE GLOOMY AND OVERCAST.

I-IT CAN'T BE!!

AH, YOU'VE FIGURED IT OUT, MEGU.

THE ERMINE WHOSE FUR DID NOT TURN WHITE!!

I WAS BOTHERED BY IT, AND I KEPT GAZING AT THE PAINTING ...

THAT WAS WHEN I FOUND THE SECOND HINT...

.....!

DURING SPRING, THE CHERRY BLOSSOMS ARE IN FULL BLOOM ...

AND THE PETALS SCATTER IN THE WIND, WHICH IS WHAT IS DEPICTED!

THE PAINTING DOES NOT DEPICT SNOW AT ALL...

IT REPRESENTS THE SCATTERED CHERRY BLOSSOMS IN SPRING!!

SO THAT MEANS, THE PICTURE OF THE SNOW SPIRIT .

ACTUALLY DENOTES THE SPRING! OR MORE IMPORTANTLY, THE SPRING WIND!!

WHAT IS THE SECRET BEHIND THE THREE PAINTINGS??

ズキ

ズキ

WELL, THAT...

T-THAT'S GREAT, KYU!! THEN...

T-THAT ...

SO YOU DON'T KNOW ...

I'M NO EXPERT ON JAPA-NESE PAINT-INGS. .

EHH?

RYU WILL TAKE OVER FROM ME!

IT IS ACTUALLY ANOTHER FAMOUS SERIES OF PAINTINGS, WHICH ALSO DEPICT THE SCENIC BEAUTY OF NATURE ...

IF WHAT WAS DRAWN IN THE PAINTING WAS NOT SNOW...

IT MEANS THIS IS NOT THE SETSU GEKKA, RIGHT?

HUH? GACHON WHO GETS...?

DON'T TELL ME YOU'VE NEVER HEARD OF IT, KYU ...

花

鳥

風

月

IT IS THE KACHO FUGETSU SERIES! IT IS WRITTEN WITH THE KANJI FOR KA, MEANING FLOWER, CHO, MEANING BIRD, FUU MEANING WIND AND GETSU MEANING MOON .

AHH, I GET IT NOW!!

T-THAT MEANS ...

S-SO THAT MEANS...

YES! KUZURYU TAKUMI DID NOT PAINT THREE PAINTINGS OF THE SNOW, MOON AND FLOWER...

YES, THE FOURTH PAINTING HAS BEEN HIDDEN SOMEWHERE IN THIS VILLAGE!!

HE PAINTED FOUR PAINTINGS OF THE FLOWER, BIRD, WIND AND MOON!!

!

THE KURAYAMI SHRINE!!

THAT'S IT!!

B-BUT WHERE COULD IT BE...?

ISN'T THAT RIGHT?!

IT WAS TO SPREAD THE RUMOUR OF A GHOST SO NOBODY WOULD GO NEAR THE SHRINE!!

THAT'S WHY YOU CREATED THAT STUPID TEST OF COURAGE ALL THOSE YEARS AGO!!

I GIVE UP!

ALRIGHT, K N-CHAN! I ADMIT IT!

URGHH!

OKAY, OKAY!!

COME ON, ADMIT IT!!

I DID NOT WANT IT FOR ANY FINANCIAL REASON, I JUST WANTED TO TRY MY HAND AT SOLVING AN AGE-OLD SECRET...

I SOLVED THE RIDDLE OF THE PAINTING LONG AGO. I ACTUALLY DEVOTED MY TIME TO SOLVING IT ...

SINCE FATHER TOLD ME THAT THE ONE WHO COULD SOLVE THE RIDDLE WOULD INHERIT ALL THREE PAINTINGS...

UKON ...

I GUESS THERE'S NO HELPING IT NOW.

AND THREE YEARS AGO ...

I DOUBLED MY EFFORTS TO SOLVE THE MYSTERY ...

AND THEN, FATHER HAD H S ACCIDENT. REALIZING MY MOTHER AND STEP-SISTERS WERE AFTER ME...

AND THAT'S WHY, SINCE I WAS A KID, I WAS ALWAYS INTERESTED IN THE PAINTINGS ...

ガサガサ

AHH!

SHIRO, WHERE ARE YOU?!

...

ひまいっ

SO, IT'S NOT A MONGOOSE ...

BUT AN ERMINE!

HEY, THAT'S THE ANIMAL IN THE PAINTING!

ガサガサ

HM?

THE FUR W L- TURN WHITE... IN W NTER?!

FUFUFU, IT IS INDEED UNIQUE, RIGHT? SHIRO MAY BE BROWN NOW IN SUMMER...

S-SORRY, SH RO JUST ENTERED YOUR LAWN WITHOUT PERM.SSION!

THAT'S WHY I NAMED H.M SHIRO!!

BUT WHEN WINTER COMES, HIS FUR WILL TURN WHITE!!

NO PROBLEM! SHIRO MEANS WHITE, RIGHT? WHY'VE YOU NAMED AN ANIMAL WITH BROWN FUR AS SHIRO?

AND I UNDERSTOOD THE MEANING OF KURAYAMI SHRINE'S NAME...

THEN, I FINISHED MY IMITATION OF THE 3 PAINTINGS ...

THE FOURTH PAINTING EXISTS!!

THANKS TO THAT HINT, I FINALLY REALIZED ...

YES, IT CAN!

IT CAN COME OFF?!

HUH?!

BUT CAN YOU HELP ME TAKE OFF THIS BOARD?

SORRY ...

A-AHH!!

T-THIS IS...!

THIS IS HOW I USUALLY ADMIRE THE PAINTING!

SEE, THERE'S LIGHT COMING IN!

THIS IS THE FOURTH AND FINAL PAINTING OF KUZURYU TAKUMI'S MASTERPIECE.

WONDERFUL, RIGHT?

KURAYAMI SHRINE'S CEILING PAINTING OF THE PHOENIX!!!
THE PHOENIX IS TAKING THE SPIRIT TO THE SKIES...
SO BEAUTIFUL ...
THE BIRD SPIRIT!!
KUZURYU TAKUMI PAINTED THIS TO SHOW THAT THE LOST SPIRIT CAN FINALLY TAKE ITS PLACE IN THE SKIES...

PLUTO MAY HAVE STOLEN THE OTHER THREE PAINTINGS...

YES?

RYU?

MAYBE WE DID LOSE TO CERBERUS IN THE ANALYSIS DUEL...

BUT GIVEN THAT HE DID NOT FIND THIS PAINTING...

THEN THAT MEANS, THEY WERE THE ONES WHO LOST...

TO THE RIDDLES OF KUZURYU TAKUMI.

END OF VOLUME 14